

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков
Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

Атюшкина Татьяна Михайловна
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

ФОРМИРОВАНИЕ УМЕНИЙ МОНОЛОГИЧЕСКОГО
ВЫСКАЗЫВАНИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ НА
ОСНОВЕ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ НА УРОКЕ
НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (немецкий язык и английский язык)

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Зав. кафедрой, канд. пед. наук, доцент Майер И.А.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Руководитель:

к. пед.н., доцент кафедры
германо-романской филологии и иноязычного
образования

Бедарева А.В.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Дата защиты « ____ » _____ 2020 г.

Обучающийся Атюшкина Т.М.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Оценка _____

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	4
Раздел 1. Теоретические основы использования аутентичных видео материалов в процессе формирования умений монологического высказывания.	8
1.1. Особенности формирования умений монологического высказывания обучающихся средней школы.....	8
1.2 . Психолого-педагогические особенности обучающихся средней школы.....	13
1.3. Особенности использования аутентичных видеоматериалов на уроках немецкого языка в средней школе.....	21
Выводы по главе 1.....	28
Раздел 2. Опытнo-экспериментальная работа по использованию аутентичных видеоматериалов на уроках немецкого языка в процессе формирования умений монологического высказывания	30
2.1. Анализ УМК по Немецкому языку «Horizonte»(авторы: М.М.Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман, М. Михалак).....	30
2.2. Разработка комплекса упражнений, направленного на формирование умений монологического высказывания.....	36
2.3. Опытнo-экспериментальная работа по проверке эффективности использования комплекса упражнений на основе аутентичных видеоматериалов на уроке немецкого языка в средней школе в МАОУ «Гимназия № 2».....	47
Выводы по главе 2.....	58
Заключение.....	62
Список использованных источников	64
Приложение А.....	66
Приложение Б.....	67

Приложение В.....	68
Приложение Г.....	71
Приложение Д.....	72
Приложение Е.....	73
Приложение Ж.....	74
Приложение И.....	75

Введение

В последнее время проблеме обучения умениям иноязычной монологической речи в средней школе уделяется повышенное внимание. Это связано с тем, что на уроке немецкого языка как второго иностранного языка, обучающиеся зачастую не могут самостоятельно построить логически последовательное, развернутое высказывание. В большинстве случаев их высказывания состоят либо из простых, не связанных логически, предложений, либо неразвернутых, односложных ответов на вопрос учителя. Обучение умению монологической речи является довольно трудоёмким процессом, под ним понимается компонент процесса коммуникации на разных уровнях - парного, группового или массового. Это обуславливает природу монологического высказывания, так как монолог всегда имеет адресата, им может являться сам говорящий или же другие лица, а структура монолога и его виды имеют разнообразную специфику.

Ввиду того, что говорение является продуктивным видом речевой деятельности, оно требует от обучающегося построения высказывания, которое является адекватным ситуации общения, умения описывать и сравнивать предметы и явления, рассказывать об услышанном, увиденном, прочитанном и сообщать информацию, сочетая описание, повествование и сравнение, что представляет собой сложную методическую задачу. Вышеперечисленное требует больших временных затрат и усилий и со стороны учителя, и со стороны обучающихся.

В средней школе основной задачей обучения иноязычному монологическому высказыванию является повышение качества умений иноязычной коммуникации. Это предоставляет обучающимся возможность в будущем самостоятельно решать коммуникативные задачи, применяя языковую догадку, а также возможность излагать свои мысли и выражать собственное мнение по отношению к определенной ситуации общения.

Психологическая природа монологического высказывания, его механизмы и особенности развития заняли прочное место в методической

литературе. В настоящий момент опубликован ряд отечественных и зарубежных работ по общетеоретическим вопросам преподавания монологической речи: (И.А. Зимняя, А.А.Леонтьев, Г. Г. Жоглина, Е.И. Пассов, Г.В. Рогова, Н.В.Долгалова, М.Н.Калнинь, О.А.Нечаева, Л.И.Новожилова, О.Г.Резель и др.)

Однако очевидно, что в современном мире широко распространено обучение с применением инновационных технологий. Современные технические средства обучения выступают помощниками в решении многих задач. Особое место среди них занимают аутентичные видеоматериалы: кино, видеопрограммы, мультфильмы, учебное телевидение, видеоподкасты и другие.

Видеоматериалы являются одним из средств, повышающих активность обучающихся на уроке и порождающих у них желание высказаться, выразить своё мнение по поводу увиденного. Таким образом, у обучающихся будет развиваться умение монологического высказывания на немецком языке в том числе, будет сформирована коммуникативная компетенция, что и является главной целью обучения иностранному языку.

В связи с этим, изучение использования аутентичных видеоматериалов как средства формирования умений монологического высказывания является на сегодняшний день особо **актуальным**.

Актуальность данной проблемы определила выбор **темы исследования**: «Формирование умений монологического высказывания обучающихся средней школы на основе аутентичных видеоматериалов на уроке немецкого языка».

Актуальность обуславливает цель исследования.

Целью исследования является разработка и апробация комплекса заданий, обеспечивающего эффективное формирование умений монологического высказывания посредством использования аутентичных видеоматериалов на уроке немецкого языка в средней школе.

Объект исследования: процесс формирования умений монологическому высказыванию на уроке немецкого языка в средней школе.

Предмет исследования: аутентичные видеоматериалы как средство формирования умений монологического высказывания обучающихся средней школы на уроках немецкого языка.

Для достижения данной цели мы поставили перед собой следующие **задачи:**

- 1) Изучить психолого-педагогическую сущность формирования умений иноязычного монологического высказывания в средней школе;
- 2) рассмотреть особенности использования аутентичных видеоматериалов в процессе обучения немецкому языку;
- 3) проанализировать содержание и основные принципы отбора аутентичных видеоматериалов на уроке немецкого языка в средней школе;
- 4) разработать комплекс упражнений по работе с аутентичными видеоматериалами на уроке немецкого языка в средней школе;
- 5) провести диагностику эффективности разработанного комплекса с использованием аутентичных видеоматериалов на уроке немецкого языка, а также вывить результаты проведения данного комплекса в 9 классах в МАОУ «Гимназия №2»;
- 6) внедрить разработанный комплекс упражнений на уроках немецкого языка в 9 классах.

Для реализации исследовательских задач были использованы следующие **методы исследования:**

- теоретические: – анализ научно-методической, психолого-педагогической литературы, изучение нормативно-программной документации по теме исследования;
- эмпирические – наблюдение, анкетирование, тестирование, беседа, анализ письменных работ;
- диагностические методы исследования

Теоретическая значимость: систематизированы результаты исследования проблемы использования видеоматериалов в обучении иностранным языкам; - выделены особенности видеоматериалов, обеспечивающие повышение мотивации обучающихся при обучении иностранному языку; - представлены критерии отбора видеоматериалов.

Практическая значимость: разработанный комплекс упражнений на основе видеоматериалов может быть использован в практике обучения иностранным языкам в основной общеобразовательной школе.

Структура работы. Данная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложений.

База педагогического эксперимента: Муниципальное автономное общеобразовательное учреждение «Гимназия № 2» г. Красноярск. Эксперимент проходил во время педагогической практики в 2019 учебном году, в 9 «А» и 9 «В» классах в количестве 13 и 15 обучающихся.

Апробация материалов исследования осуществлялась во время прохождения практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, которая состоялась на базе МАОУ Гимназии № 2 города Красноярск, на уроке немецкого языка в 9 классах.

Раздел 1. Теоретические основы использования аутентичных видеоматериалов в процессе формирования умений монологического высказывания

1.1. Особенности формирования умений монологического высказывания обучающихся средней школы.

Коммуникативная цель является одной из важнейших целей обучению иностранному языку, которая трактуется, как обучение устной и письменной иноязычной речевой деятельности. Так, Е.И. Пассов понимает под говорением продуктивный вид речевой деятельности, посредством которого осуществляется устное общение. Выделяются две формы речи: монологическая и диалогическая. Под диалогической речью понимают разговор двух и более человек, в то время как под монологом понимается речь одного лица, обращенной к самому себе и не рассчитанной на реакции слушателей либо собеседников [Пассов Е.И., 2004, с. 154].

Изучением монологической речи как одного из видов речевой деятельности занимались такие ученые, как Н.В. Долгалова, О.А. Нечаева, О.Г. Резель, А.К. Артыкбаева, Л.И. Новожилова и другие.

В методической литературе выделяют целый ряд подходов к понятию монологической речи. Например, Пассов полагает, что монологической и диалогической речи как таковых не существует, а существуют только высказывание на разных уровнях – на уровне слова, словосочетания, фразы, а также сверхъединства и текста (которые относятся к монологической речи), с одной стороны; и с другой – существует взаимодействие с другими людьми как внутренний механизм жизни коллектива [Пассов Е. И., Кибирева Л. В., Колларова Э., 2007, с. 207].

Кроме этого, выделяют ряд других понятий монологической речи. К примеру, Зимняя И.А. дает следующее понятие: «монолог – это большая или меньшая часть диалога, всегда предполагающего наличие собеседника» [Зимняя И.А. 2012, с. 123].

Г.В. Рогова в свою очередь полагает, что монолог – это форма устного связного высказывания, изложение мыслей одним лицом [Рогова,2015, с. 234].

По мнению Гальсковой Н.Д. и Гез, Н.И., монологическая речь представляет собой связное непрерывное изложение мыслей одним лицом, обращенное к одному или нескольким лицам, желаемым результатом которого является достижение необходимого воздействия на слушателей [Гальскова, Гез, 2016, с. 336].

А. А. Леонтьев подразумевает под монологом «связное высказывание» - «речь одного человека, в течение относительно длительного времени излагающего свои мысли или последовательное связное изложение одним лицом системы» [Леонтьев, 1969, с. 236].

В.В. Виноградов дает следующее определение монологической речи: «Монолог - организованный вид речи, представляющий собой продукт индивидуального построения и предполагающий продолжительное высказывание одного лица, обращенное к аудитории» [Виноградов, 2013, с. 180].

В своей работе мы придерживаемся трактовки Т. П. Чудочиной и Т.А. Чеблуковка, согласно которой, «монологическая речь - речь одного лица, состоящая из ряда логически, последовательно связанных между собой предложений, интонационно оформленных и объединенных единым содержанием и целью высказывания» [Чудочина, Чеблуковка,2015, с. 21].

Из выше сказанного становится очевидным то, что монолог требует внутренней подготовки, сосредоточения на главной идее, а также предварительное ее обдумывание. Важно использовать такие невербальные средства, как интонация, жесты, мимика, а также уметь говорить эмоционально. Логика, литературная лексика, связность, законченность, синтаксическая оформленность, развёрнутость высказывания также являются характерными чертами монологической речи, которые могут способствовать решению коммуникативных задач.

Помимо этого, монолог является организованным видом речи, который подразумевает планирование и программирование не только изолированного высказывания или предложения, но и всего сообщения.

Проанализировав понятие монологической речи, мы считаем целесообразным на данном этапе работы представить ее особенности.

Так, Фокина К.В. и др. и Пассов Е.И. выделяют следующие признаки монологической речи:

1. Относительно непрерывный характер высказывания – то есть процесс его формирования занимает какое-то время, не прерванный какими-либо факторами. То есть, само монологическое высказывание состоит не из одной фразы, а является целостным утверждением, обладающим определенным форматом, объемом, особенной настроенностью говорящего и организацией.

2. Последовательность и логичность проявляется в упорядоченном уточнении, пояснении, обосновании, дополнении главной идеи высказывания, подходов к ней и её логичной связью с другими элементами высказывания.

3. Смысловая завершенность и коммуникативный характер.

4. Определённая тематика высказывания, имеющая конкретную проблематику.

5. Синтаксическая усложненность - наличие развернутых высказываний, отсутствие эллипсисов и эмоционально - оценочных междометий.

[Фокина, Терентьева, Костычева, 2014, с. 158], [Пассов, 1991, с. 123]

Основной функцией монолога считается связное непрерывное изложение мысли, которое обращено к одному лицу или к нескольким, к примеру, к аудитории для достижения конкретной цели. Помимо данной функции, монолог способен выполнять такие коммуникативные функции, как:

1) Информативная, к которой относится информация об объектах и явлениях окружающей действительности, описание событий, состояний или действий;

2) развлекательная;

3) воздейственная (попытка склонить людей к каким-либо действиям, попытка влияния на взгляды, мысли, истины или мировоззрение);

4) экспрессивная (эмоционально-оценочная) - направлена на некое снятие у слушателей эмоционального напряжения, а также для описания эмоционального состояния говорящего;

5) ритуально-культовая - применима в условиях праздничного мероприятия [Скалкин, 2008, с. 248].

Вышеприведенные функции монологической речи обуславливают функциональные типы монологического высказывания. Так, существуют следующие виды монологического высказывания: монолог-сообщение, монолог-описание, монолог-рассуждение.

Необходимо дать представление о каждом из вышеперечисленных видов монолога.

1) Под монологом-сообщением понимается информация о происходящем действии;

2) монолог-описание - предполагает характеристику какого-либо лица, объекта, явления и т.д.;

3) монолог - рассуждение заключается в ряде мыслей, суждений, умозаключений на какую-то определённую тему, изложенных в логически последовательной форме [Демьяненко, 2016, с. 43].

Реализацию монологической речи в процессе обучения обуславливает ряд факторов: ситуации общения; этап обучения; коммуникативные способности и потребности обучающегося на уровне предложения сверхфразового единства или развернутого высказывания.

Чтобы сформулировать коммуникативную цель, к которой мы хотим прийти в результате обучения, необходимо обратиться к методической

литературе. С.Ф. Шатилов понимает под целью обучения монологическому высказыванию «формирование умений монологического высказывания, а именно, умений коммуникативно-мотивированно, развернуто, связно, логически последовательно, фонетически и грамматически правильно излагать свои мысли в устной и письменной форме» [Шатилов, 2011, с. 56].

Принимая во внимание цель обучения, ожидаемым результатом обучения считается формирование умений монологического высказывания. Так, примерная основная образовательная программа определяет планируемые результаты освоения умений монологического высказывания. Таким образом, в результате обучения обучающийся умеет:

1) Строить логически последовательное связное высказывание с опорой на зрительную наглядность или вербальные опоры в пределах заданной темы;

2) описывать действия и события на основе наглядных опор;

3) описывать изображение, фотографию с использованием или без использования опоры на текст, ключевые слова, схему, план или наводящие вопросы;

4) давать краткую характеристику людей или вымышленных персонажей;

5) формировать монологическое высказывание на определённую тему на основе прочитанного;

6) комментировать факты из прослушанного, прочитанного или просмотренного текста, а также выражать и аргументировать своё отношение к пройденному материалу.

7) формировать спонтанное монологическое высказывание на предложенную тему в контексте ситуации общения;

8) кратко формулировать высказывание о результатах проектной деятельности [Примерная основная образовательная...].

В заключение мы отмечаем, что проблема формирования умений монологического высказывания в средней школе обучения становится

особенно актуальной в практике преподавания. Под монологической речью понимается речь одного лица, состоящая из ряда логически, последовательно связанных между собой предложений, интонационно оформленных и объединенных единым содержанием и целью высказывания. К свойствам монологического высказывания относят: непрерывный характер высказывания; последовательность и логичность; смысловая завершенность и коммуникативный характер; определённая тематика высказывания и синтаксическая усложненность.

1.2 Психолого-педагогические особенности обучающихся средней школы.

Цель данного параграфа заключается в представлении психолого-педагогических особенностей обучающихся средней школы.

Н. П. Гундобин понимает под средним школьным возрастом обучающихся от 12 до 15 лет, которые относятся к подростковому возрастному периоду [Гундобин, 2014, с. 99].

Определение границ этих периодов является условным, так как наблюдается большая вариативность в этом отношении. Вместе с тем следует иметь в виду, что учет возрастных особенностей обучающихся нельзя понимать как приспособление к слабым сторонам того или иного возраста, поскольку в результате такого приспособления они могут только закрепиться.

Каждая ступень обучения имеет свои собственные признаки и особенности: возрастные, психологические педагогические и другие. Необходимо опираться на эти особенности, чтобы сделать образовательный процесс наиболее эффективным.

Подростковый возраст характеризуется как переломный, переходный, критический, трудный, возраст полового созревания. Данный возраст в развитии подростка обычно принято считать самым трудным как для родителей, педагогов, так и для самого подростка.

Подростковый период охватывает возраст от 10 до 15 лет. Характеризуется, как начало перестройки организма подростка: ускоренное физическое развитие, половое созревание. Особенность подросткового возраста состоит в том, что внешне он взрослеет, а по внутренним особенностям и возможностям остается ребенком, которому необходима ласка, внимание, игры и т.п. В подростковом возрасте пробуждается и активно формируется самосознание, обостренное чувство достоинства, осознание половой принадлежности. Начинается переоценка давно знакомого и привычного, формируется свое мнение, нередко очень прямолинейное, категоричное и бескомпромиссное [Волков, 2001, с. 96].

В этом возрасте так же свойственна острая реакция на какие-либо ситуации критического характера, например, потеря авторитета родителей, оценка их личных качеств, достоинства, родителей, друзей. Все эти ситуации могут привести к замкнутости, грубости, агрессивности, к употреблению алкоголя, наркотиков и т.д.

В работе И. Ю.Кулагиной и В. Н. Колюцкого, подростковый возраст представляется как совокупность условий, в высшей степени предрасполагающих к воздействию различных психотравмирующих факторов. Самыми сильнодействующими из них являются недостойное поведение родителей, конфликтные взаимоотношения между ними, наличие у них недостатков, унижительных с точки зрения подростка и окружающих, оскорбительное отношение к подростку, проявление недоверия или неуважения к нему. Все это не просто усложняет учебно-воспитательную работу, но и делает ее порой практически невозможной. У подростка на этой почве могут возникнуть различные отклонения в поведении.

В их концепции, подростковый возраст, как всякий новый период, связан с новообразованиями, которые возникают из ведущей деятельности предшествующего периода. Учебная деятельность производит «поворот» от направленности на мир к направленности на самого себя. Решение вопроса

«Кто я» может быть найдено только путем столкновения с действительностью [Кулагина, Коллюцкий, 2014, с.213].

Из вышесказанного целесообразно выделить социальную ситуацию развития подросткового возраста.

Социальная ситуация развития - это особое положение подростка в системе принятых в данном обществе отношений. И в подростковом возрасте она представляет собой переход от зависимого детства к самостоятельной и ответственной взрослости. Подросток занимает промежуточное положение между детством и взрослостью. Когда подросток начинает жить своей жизнью, зачастую со стороны родителей осуществляется контроль, который негативно сказывается на поведении подростка и приводит к последствиям: подросток оказывается лишенным возможности быть самостоятельным, научиться пользоваться свободой. В этом случае у него активизируется стремление к самостоятельности, на что взрослые реагируют более жестким контролем, изолируя подростка от сверстников. Противостояние между родителями и подростком лишь возрастает.

Несмотря на важное положение родителей в жизни подростка, все же типичной для этих отношений является наличие конфликтов, проявления агрессии, грубости, упрямства. Все это связано с тем, что подросток чувствует себя взрослым и поэтому требует соответствующего отношения к себе, а родители продолжают относиться к подростку, как к ребенку. И при условии изменения родителями отношения к подростку, их общение может стать более продуктивным.

Ведущей деятельностью в подростковом возрасте является интимно-личностное общение, в ходе которого происходит полноценное развитие личности подростка. Формируются взгляды, принципы, идеалы, жизненные цели, усваиваются правила поведения. И главная положительная черта этой деятельности заключается в моделировании реальных общественных отношений, что способствует потребности подростка войти в активную жизнь общества [Волков, 2001, с.42].

Вхождение подростка в активную общественную или социальную жизнь общества сопровождается обильным потоком информации, жизненные впечатления становятся разнообразнее, темп жизни ускоряется, а образование становится более сложным. Следуя из этого, стоит выделить, что с обильным потоком информации активизируются и начинают развиваться познавательные процессы, такие как ощущения, восприятия, представления, память, воображение, мышление, речь.

Ссылаясь на исследование У. Найссера, представим особенности развития мышления в подростковом возрасте:

- 1) в процессе обучения подросток осваивает на логическом уровне все мыслительные операции;
- 2) постепенно отдельные умственные операции, которые совершает подросток, превращаются в единую целостную структуру.
- 3) анализ абстрактных идей, поиск ошибки и логического противоречия в абстрактных суждениях [Там же, С.71].

Таким образом, подростки начинают рассуждать, приобретая новый, более глубокий и обобщенный взгляд на что-либо, т.е. у них происходит становление мировоззрения, что самым непосредственным образом связано с интеллектуальным развитием.

Развитие познавательных процессов зависит от усложнения учебных программ по мере взросления. Подросток приобретает взрослую логику мышления, у него отмечается дальнейшее развитие таких познавательных процессов, как восприятие и память.

Восприятие - это целостное отражение предметов, ситуаций и событий, возникающих при непосредственном воздействии физических раздражителей на рецепторные поверхности.

Память - это процесс запечатления, сохранения, последующего узнавания и воспроизведения следов прошлого опыта.

В подростковом возрасте осваиваются разные виды памяти: словесно-логическая, произвольная, механическая, логическая. При помощи этих

видов, продуктивность произвольного запоминания замедляется и одновременно с этим увеличивается продуктивность опосредованного запоминания [Белогуров, Климович, 2002, с. 40].

Воображение в подростковом возрасте развивается параллельно с мышлением, восприятием и памятью.

Воображение – процесс преобразования представлений, отражающих реальную действительность, и создание на этой основе новых представлений.

Следует подчеркнуть, что воображение является неотъемлемой частью психической жизни подростка. Л.С. Выготский предположил, что фантазия подростка – это игра, переросшая в фантазию. Фантазия является продуктом воображения, суть которого заключается в изменении облика реальной действительности, отраженной в сознании. Термин «фантазия» используется в качестве синонима воображения.

Фантазии подростка выполняют регуляторную функцию. Неудовлетворенность потребностей и желаний подростка в реальной жизни легко воплощаются в мире фантазий, поэтому воображение и фантазия в ряде случаев приносят успокоение, снимая напряженность и устраняя внутренний конфликт [Мудрик, 2011, с.93].

В подростковом возрасте продолжается активное развитие навыков чтения, а также монологической и письменной речи.

Основной особенностью развития чтения у подростков является развитие способности декламировать наизусть прочитанный материал. Существенно изменяется и монологическая речь подростков, появляется способность самостоятельно готовить устное выступление, вести рассуждения, высказывать мысли и аргументировать их. В свою очередь, письменная речь улучшается в направлении от способности подростка к письменному изложению до самостоятельного сочинения на определенную или произвольную тему [Кулагина, Колюцкий с.261].

Итак, познавательные процессы в подростковом возрасте достигают высокого уровня. Закономерности развития мышления определяют в

значительной мере особенности функционирования и развития других психических процессов. Некоторые авторы полагают, что именно в этот период развития личности, интеллектуальные способности достигают своего максимума. Так, отечественный психолог Я.А. Пономарев, рассматривающий творческий процесс как результат взаимодействия разных уровней интеллектуальной деятельности человека, считает, что пик интеллектуального развития достигается уже в 12 лет [Волков, с.82].

Следует отметить, что И. В. Ципоркина и Е. А. Кабанова выделили следующие новообразования подросткового возраста:

- 1) чувство зрелости;
- 2) развитие самосознания, формирование идеала личности;
- 3) склонность к рефлексии;
- 4) интерес к противоположному полу, половое созревание;
- 5) повышенная возбудимость, частая смена настроения;
- 6) потребность в самоутверждении и самосовершенствовании в деятельности, имеющей личный смысл;
- 7) самоопределение [Ципоркина, Кабанова, 2008, с.201].

Чувство зрелости формирует отношение подростка к себе как к взрослому. Он хочет, чтобы окружающие относились к нему как к взрослому человеку, учитывали его мнение и потребности.

Развитие самосознания, формирование идеала личности. Направленно на осознание подростком своих личных особенностей, это определяется критическим отношением подростка к своим недостаткам. Идеал подростка обычно складывается из качеств и достоинств других людей. Но так как идеалом для подражания выступают и взрослые и сверстники, то образ получается противоречивый и в принципе не всегда совместим в одном лице. Возможно, это и является причиной несоответствия подростка своему идеалу, что является поводом для переживаний.

Самопознание или склонность к рефлексии. Основной формой самопознания является сравнение. Подросток через сравнение формирует

свою самооценку и определяет свое место в социуме. Его поведение регулируется самооценкой, которая формируется при общении с окружающими. При становлении самооценки большое внимание уделяется внутренним критериям.

Интерес к противоположному полу, половое созревание. В подростковом возрасте меняются отношения между мальчиками и девочками. Проявление интереса друг к другу только как к представителям противоположного пола. Поэтому подростки начинают заботиться о своем внешнем виде: одежда, прическа, фигура, манера общения и т.д. В результате у них появляется потребность стать лучше, тем самым начинают заниматься самосовершенствованием и самовоспитанием.

Повышенная возбудимость, частая смена настроения. Физиологические изменения, чувство взрослости, изменения отношений с взрослыми, стремление вырваться из-под их опеки, рефлексия – все это ведет к тому, что эмоциональное состояние подростка становится нестабильным. Все это выражается в частой смене настроения, повышенной возбудимости, «взрывоопасности», плаксивости, агрессивности, апатии, безразличии и равнодушии.

Подростковый возраст знаменателен еще и тем, что именно в этом возрасте вырабатываются умения, навыки, деловые качества, происходит выбор будущей профессии. Потребность в самоутверждении и самосовершенствовании в деятельности, имеющей личный смысл. В этом возрасте у обучающихся отмечаются повышенный интерес к различной деятельности, стремление делать что-то своими руками, повышенная любознательность, появляются первые мечты о будущей профессии. Первичные профессиональные интересы возникают в учении и труде, что создает благоприятные условия для формирования нужных деловых качеств. Потребность делать «по-взрослому» стимулирует подростков к самообразованию, самосовершенствованию, самообслуживанию. Работа,

выполненная хорошо, получает одобрение окружающих, что ведет к самоутверждению подростков.

Кроме этого для подросткового периода характерно стремление к самоопределению. При формировании личных ценностей, в дальнейшем определяется содержание деятельности подростка, сфера его общения, избирательность отношения к людям, оценка этих людей и самооценка. Начинается процесс профессионального самоопределения. В подростковом возрасте начинают формироваться организаторские способности, деловитость, предприимчивость, умение налаживать деловые контакты, договариваться о совместных делах, распределении обязанностей и др. Данные качества могут развиваться в любой сфере деятельности, в которую вовлечен подросток: в учении, труде, игре. К концу подросткового возраста процесс самоопределения практически завершается, и некоторые умения и навыки, нужные для дальнейшего профессионального становления, оказываются сформированными [Барменкова, , 2012, с. 23].

В заключение стоит отметить, что психолого-педагогические особенности обучающихся часто влияют на процесс протекания обучения монологическому высказыванию, следовательно, необходимо учитывать эти особенности.

Подростковый возраст в развитии обучающегося принято считать трудным, так как в этом возрасте подросток начинает остро реагировать на ситуации критического характера. Зачастую все эти ситуации могут привести к замкнутости, агрессии, употреблению наркотиков и т.д.

Данные изменения влияют на особенности развития мышления в подростковом возрасте: в процессе обучения подросток осваивает на логическом уровне все мыслительные операции; постепенно отдельные умственные операции, которые совершает подросток, превращаются в единую целостную структуру; анализ абстрактных идей, поиск ошибки и логического противоречия в абстрактных суждениях.

Кроме того, выделяют следующие новообразования подросткового возраста: чувство зрелости, развитие самосознания, формирование идеала личности, склонность к рефлексии, интерес к противоположному полу, половое созревание, повышенная возбудимость, частая смена настроения, особое развитие волевых качеств, потребность в самоутверждении и самосовершенствовании в деятельности, имеющей личный смысл и самоопределение.

1.3 Особенности использования аутентичных видеоматериалов на уроках немецкого языка в средней школе.

В настоящий момент у учителя иностранного языка есть возможность применять большое количество методов и средств обучения. Одним из самых доступных и эффективным средством обучения иностранному языку является использование видеоматериалов, которое позволяет использовать не только аудио, но и видео поддержку учебного материала. Необходимо сказать, что применение аутентичных видеоматериалов на уроке иностранного языка является нетрадиционным методом построения урока, который способен повысить эффективность обучения и уровень заинтересованности обучающихся; расширить их словарный запас и обогатить уровень страноведческих знаний изучаемого языка. Благодаря видео-ряду, за счёт которого активизируется сфера эмоций и чувств обучающихся, восприятие аутентичного текста происходит легче, кроме того, формируется диалектическое мышление, научное убеждение и мировоззрение, а также создаются условия для личностного развития обучающихся. Очевидно, что в общеобразовательной школе часто отсутствует возможность общения обучающихся с носителями изучаемого языка, а также возможность использования устной разговорной речи за пределами школы. Поэтому использование именно аутентичных видеоматериалов на уроке в целях формирования иноязычной

коммуникативной компетенции является целесообразным для расширения кругозора обучающихся и повышения эффективности учебной деятельности.

Под видеоматериалом понимается записанный на электронный носитель сюжет, который сочетает в себе видео и звуковой ряд, связанные одним тематическим содержанием, характеристикой которых является ситуативная адекватность лексических и грамматических языковых средств.

Методисты в области преподавания иностранных языков выделяют множество подходов к пониманию аутентичных видеоматериалов.

Некоторые современные исследователи трактуют аутентичные материалы, как «не предназначенные для обучения языку вербальные фрагменты реальной коммуникации носителей языка» [Kilicka, 2015].

Г.Г. Жоглин под аутентичными материалами понимает созданные носителями языка материалы, которые в дальнейшем "без каких-либо купюр или обработок" используются в процессе обучения в рамках коммуникативного подхода к изучению иностранного языка вне языковой среды [Жоглина, 2016, с. 27].

Однако нам импонирует точка зрения О.С. Бобриковой, которая считает, что аутентичные видеоматериалы – это предназначенные для носителей языка видеозаписи (сочетающие зрительный и звуковой ряд), которые содержат лингвистическую и экстралингвистическую информацию сфер жизни общества; так как, на наш взгляд, данное определение в наибольшей мере раскрывает сущность понятия [Бобрикова, 2010, с 229].

В настоящее время использование видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку получило широкое распространение. Видеоматериалы используются учителем на уроке иностранного языка: - при объяснении новой темы; - для закрепления изученного материала; - при осуществлении контроля; - для повторения, обобщения, систематизации языкового материала.

Выбор аутентичных видеоматериалов многообразен и обуславливается уровнем знаний обучающихся, их интересам и изучаемой теме. Так

существует множество жанров, которые могут быть использованы на уроке немецкого языка, например: фрагменты новостей, телепередач или ток-шоу, мультфильмы, видео на платформе YouTube, интервью со знаменитыми персонами, фрагменты фильмов или сериалов.

По жанрово-тематической направленности Т.П. Леонтьевой аутентичные видеоматериалы можно разделить на 3 группы:

- 1) программы, основанные на фактической информации (документальные видеоролики, телепередачи и т. д.);
- 2) развлекательные программы (драматические произведения, спектакли, спортивные и развлекательные программы и т. д.);
- 3) "мини-программы" длительностью от 10 секунд до 15 минут (Новости, Прогноз погоды, сводки спортивных соревнований, объявления и т.д.) [Леонтьева, 2009, с. 235].

Однако с точки зрения методики наиболее значимой классификацией видеоматериалов считается другая классификация Т.П. Леонтьевой:

- 1) Специальные обучающие иностранному языку материалы (учебные фильмы и видеокурсы);
- 2) Аутентичные видеоматериала, предназначенные для носителей языка (аутентичные прямые эфиры и трансляции программ или художественные фильмы);
- 3) Материалы, созданные самим учителем в образовательных целях [Там же, с. 247].

С методической точки зрения, под учебным аутентичным видеоматериалом понимается специально разработанное методическое и режиссерское аудиовизуальное средство обучения, которое направлено на создание естественных ситуаций живого общения, которое обладает высокой степенью эмоционального влияния на обучающихся, вследствие реализации основных видов принципа наглядности, а именно экстралингвистической, зрительной, моторной и образной наглядности и т.д. [Андреасян, 2010, с. 288].

Анализ работ Соколовой Е.Н. позволил выделить следующие виды аутентичных видеоматериалов [Соколова, 2012, с. 239]:

(Таблица 1):

Таблица 1 - виды аутентичных видеоматериалов

Виды видеоматериалов	Преимущества	Недостатки
Аутентичный видеоматериал: Художественные фильмы, Мультфильмы, Документальное кино, Новости, Интервью, Шоу, Реклама	Реалистично Интересно Оригинальное Натурально Общедоступно	Ориентировано большей частью на подготовленных обучающихся; Отсутствие дополнительных материалов к видеоматериалу (учебников и упражнений)
Видеоматериал, предназначенный для обучения иностранному языку: Курсы языка, Практика Аудирования, Бизнес курс	Адаптировано ко определенному уроку; Упор на: Определенную лексику и Грамматический материал; Идет совместно с учебниками и упражнениями; Учитываются временные рамки	Искусственно созданные ситуации, которые выглядят нереалистично; Может быть скучным; Высокая цена за материалы; Быстро устаревает;

Помимо всего вышеперечисленного необходимо назвать различные пути демонстрации видеоматериала:

1. Видео с аудиосопровождением;
2. Видео без аудиосопровождения;
3. Аудио без изображения;
4. Непрерывный показ видео;
5. Воспроизведение видеоролика с паузами;
6. Показ с субтитрами;
7. Показ без субтитров.

Кроме того, преимуществом использования аутентичных видеоматериалов можно назвать его возможность активизировать все виды деятельности обучающихся средней школы, такие как: речевая, мыслительная, физическая, положительно воздействуя на процесс и скорость восприятия и усвоения учебного материала. Стоит подчеркнуть, что необходимость показа видеофильмов обуславливается также и тем, что

видеоматериалы благоприятно влияют на развитие различных сторон психической деятельности обучающихся и, в основном, внимания и памяти. В процессе просмотра видеоролика в классе преобладает атмосфера совместной познавательной деятельности. В процессе задействованы несколько каналов поступления информации, а именно: моторное восприятие и слуховой и зрительный каналы, что благоприятно сказывается на восприятии и усвоение культуроведческой информации. Так, управление вниманием всех обучающихся, влияние на объем долговременное памяти, а также увеличение прочности запоминания, повышение уровня заинтересованности и мотивации обучающихся к учебному процессу и эмоциональное влияние на обучающихся и ряд других психологических особенностей применения аутентичных видеоматериалов способствуют повышению эффективности учебного процесса, а также предоставляют возможность для успешного формирования иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся средней школы [Барменкова, 2012, с. 22-23].

Кроме того, аутентичные видеоматериалы позволяют обучать всем видам речевой деятельности и, в первую очередь, аудированию и говорению. Это способствует решению коммуникативных задач, так как во время просмотра видеоматериалов происходит формирование и совершенствование слухо-произносительных навыков, запоминание фонетических норм на подсознательном уровне, концентрация внимания на различия норм произношения, использовании носителями языка региональных диалектах и акцентах.

Что особенно важно для нашей работы, применение аутентичного видеоматериала на уроке немецкого языка может повышать мотивацию, как для устного, так и письменного устного высказывания. Помимо этого, данные материалы благоприятно влияют на процесс развития спонтанной диалогической и монологической речи, чему способствует активный просмотр видеороликов, которые ориентированы на развитие умений

восприятия и понимания иноязычной информации на слух [Андерсен, Бент Б., 2011, с. 224].

Большинство исследователей, такие как Н. В. Барышников, О. С. Бобрикова, F. Kilickaуа полагают, что использование аутентичных материалов в процессе обучения немецкому языку полезно и необходимо. К положительным моментам использования аутентичных видеоматериалов на уроке иностранного языка относят:

- формирование положительной мотивации обучающихся к изучению иностранного языка;
- получение оригинальной информации о реалиях страны изучаемого языка;
- творческий подход к обучению и т.д. [Kilickaуа, 2015].

Важным результатом использования аутентичных видеоматериалов в процессе формирования умений монологического высказывания обучающихся является умение использовать полученную информацию для построения собственных монологических высказываний на иностранном языке.

В заключении мы отмечаем, что в последнее время использование видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку получило широкое распространение. Видеоматериалы часто используются учителем на уроке иностранного языка при объяснении новой темы, для закрепления изученного материала при осуществлении контроля, для повторения, обобщения, систематизации языкового материала. А применение аутентичных видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку обеспечивает погружение в реальное общение носителей языка.

К тому же, использование аутентичных материалов в процессе обучения немецкому языку имеет ряд преимуществ, таких как: формирование положительной мотивации обучающихся к изучению иностранного языка; получение оригинальной информации о реалиях страны изучаемого языка и творческий подход к обучению и т.д.

Под аутентичными видеоматериалами мы подразумеваем предназначенные для носителей языка видеозаписи (сочетающие зрительный и звуковой ряд), которые содержат лингвистическую и экстралингвистическую информацию сфер жизни общества.

Т.П. Леонтьева подразделяет аутентичные видеоматериалы на: специальные обучающие иностранному языку материалы; аутентичные видеоматериала, предназначенные для носителей языка; материалы, созданные самим учителем в образовательных целях.

Выводы по главе 1

В заключение мы отмечаем, что проблема формирования и развития умений монологического высказывания в средней школе становится особенно актуальной в практике преподавания. Под монологической речью понимается речь одного лица, состоящая из ряда логически, последовательно связанных между собой предложений, интонационно оформленных и объединенных единым содержанием и целью высказывания.

Рассматриваются свойства монологического высказывания: Относительно непрерывный характер высказывания; последовательность и логичность; смысловая завершенность и коммуникативный характер; определённая тематика высказывания и синтаксическая усложненность.

Также, стоит отметить, что психолого-педагогические особенности обучающихся часто влияют на процесс протекания обучения монологическому высказыванию.

Подростковый возраст в развитии обучающегося принято считать трудным, так как в этом возрасте подросток начинает остро реагировать на ситуации критического характера. Зачастую все эти ситуации могут привести к замкнутости, агрессии, употреблению наркотиков и т.д.

Данные изменения влияют на особенности развития мышления в подростковом возрасте: в процессе обучения подросток осваивает на логическом уровне все мыслительные операции; постепенно отдельные умственные операции, которые совершает подросток, превращаются в единую целостную структуру; анализ абстрактных идей, поиск ошибки и логического противоречия в абстрактных суждениях.

Кроме того, выделяют следующие новообразования подросткового возраста: чувство зрелости, развитие самосознания, формирование идеала личности, склонность к рефлексии, интерес к противоположному полу, половое созревание, повышенная возбудимость, частая смена настроения, особое развитие волевых качеств, потребность в самоутверждении и

самосовершенствовании в деятельности, имеющей личный смысл и самоопределение.

Поэтому, чтобы сделать процесс обучения иностранному языку эффективным и повысить интерес обучающихся к обучению, отбирать материал нужно особенно тщательно. Учебный материал должен соответствовать возрасту, интересам и уровню знаний обучающихся.

Именно поэтому в последнее время использование видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку получило широкое распространение. Видеоматериалы часто используются учителем на уроке иностранного языка при объяснении новой темы, для закрепления изученного материала при осуществлении контроля, для повторения, обобщения, систематизации языкового материала. А применение аутентичных видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку обеспечивает погружение в реальное общение носителей языка.

Помимо всего вышперечисленного, аутентичные видеоматериалы имеют такие преимущества, как повышение уровня мотивации обучающихся к изучению иностранного языка, получение лингво-культурологической информации о стране изучаемого языка, творческая направленность обучения и другие.

По нашему мнению, под аутентичным видеоматериалом понимают видеозаписи, предназначенные для носителей языка, сочетающие в себе зрительный и звуковой ряд, которые содержат лингвистическую и экстралингвистическую информацию сфер жизни общества.

Аутентичные видеоматериалы подразделяются на: специальные обучающие иностранному языку материалы; аутентичные видеоматериала, предназначенные для носителей языка; материалы, созданные самим учителем в образовательных целях.

Раздел 2. Опытнo-экспериментальная работа по использованию аутентичных видеоматериалов на уроках немецкого языка в процессе формирования умений монологического высказывания.

2.1 Анализ УМК по Немецкому языку «Horizonte» (авторы: М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман, М. Михалак).

Анализ УМК «Horizonte», Аверина М.М., Джина Ф., Рормана Л. и Михалака М. по немецкому языку как второму иностранному языку, 9 класса, для общеобразовательных учреждений.

Учебно-методический комплекс «Horizonte» М. А. Аверина и др. рассчитан на длительные занятия по немецкому языку с 5 по 11 класс общеобразовательной школы, обеспечивает преемственность содержания, методов и форм работы. УМК реализует качественно новый уровень создания школьного учебника как основной единицы информационно-образовательной среды.

Учебник был создан международным авторским коллективом с учетом требований федерального компонента государственного образовательного стандарта основного общего образования по иностранным языкам [Федеральный государственный...].

Материалы УМК «Horizonte» соответствуют возрастным особенностям обучающихся общеобразовательной школы, уровню сформированности их иноязычных компетенций и интересам обучающихся. УМК «Horizonte» строится по принципу совместной деятельности преподавателей и обучающихся, которая относится к методической части информационно-образовательной среды. Обучающийся имеет возможность узнать необходимую информацию и самостоятельно использовать разработанную методику, которая может различаться в зависимости от уровня подготовки обучающихся и их познавательных способностей.

При таком подходе реализуется диагностическая функция информационно-образовательной среды, что находит свое отражение в установлении уровня предметных знаний и умений, на основе которых будут

формироваться новые; определении сформированности универсальных учебных действий, общеучебных умений и навыков; выявлении психофизиологических особенностей обучающихся.

Исходя из принципов интеграции и дифференциации, каждая глава учебника представляет собой материалы культурно-страноведческого характера, которые обеспечивают обучающихся соответствующими возрасту учебными материалами для развития социокультурных и межкультурных компетенций. Это соответствует основной цели обучения иностранным языкам в школе – « формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и готовности к осуществлению иноязычной, межличностной и межкультурной коммуникации».

Авторы УМК «Horizonte» планировали занятия по главам учебника, обеспечивая развитие всех видов речевой деятельности. Это включает в себя развитие навыков чтения и говорения, аудирования и освоения нового грамматического материала, а также развитие навыков и умений продуктивного письма.

УМК "Горизонты" состоит из:

Рабочая программа предусмотрена компонентами УМК "горизонты" для 9 классов.

1. Учебник для 9 класса состоит из одиннадцати глав, культурных блоков и Немецко-русского словаря.

Цветной коллаж на титульном листе каждой главы содержит введение в каждую тему. Страница учебника содержит тексты, диалоги и упражнения, направленные на развитие всех четырех языковых навыков: говорения, письма, чтения и аудирования. В соответствии с правилами Европейского языкового портфолио обучающиеся регулярно собирают информацию о себе и своих достижениях.

УМК имеет несколько категорий: «Land und Leute» (страноведение); «Denk nach» (включает объяснение грамматического материала);

«Grammatik: kurz und bündig» (самоконтроль); словарь в конце учебника содержит все лексические единицы активной лексики.

2. Рабочая тетрадь. Рабочая тетрадь связана с учебным материалом учебника и содержит задания, которые помогают обучающимся овладеть техникой чтения и письма, лексикой и речевыми образцами, которые содержатся в учебнике.

3. Рабочая тетрадь содержит большое количество игровых заданий творческого характера, например: проигрывание диалогов, создание аналогий, решение кроссвордов и т.д. а также задания, предназначенные для обучения применению знаний в жизни, например: рассказать о себе, своей семье и т.д.

4. Аудиоприложение на CD является одной из самых важных частей УМК "горизонты". Содержит: диалоги, монологи и учебные задания, задания на развитие навыков устного общения; - задания на развитие навыков аудирования; задания на развитие навыков произношения; контрольные задания для каждой главы и задания итоговой проверки.

Записи диалогов и монологов близки к естественному звучанию ситуативного контекста, с шумом и посторонним бытовым звуком, который не вступает в конфликт с восприятием, так же как и в процессе естественного общения.

5. Контрольные задания для 8 и 9 классов являются неотъемлемой частью УМК "горизонт" и включают в себя материалы для написания контрольных работ, которые учитель проводит после завершения каждой главы учебника, а также материалы для итоговой проверки обучающихся в конце учебного года. Контрольные задания имеют четкую структуру и логику и охватывают все виды речевой деятельности.

6. Книга для учителя является одним из важнейших компонентов УМК «Горизонты». Она содержит подробную характеристику содержания и структуры УМК, раздел, освещающий цели, принципы и технологию обучения немецкому языку как второму иностранному, а также методические

рекомендации по организации учебного процесса, ключи к заданиям из рабочей тетради, тексты для аудирования. В книге для учителя формулируются конкретные учебно - познавательные и коммуникативные задачи, даются комментарии к заданиям, направленным на их решение, высказываются рекомендации по дифференцированному подходу к обучающимся, в том числе и при выборе домашнего задания, указываются возможные варианты выполнения многих заданий.

К основным отличительным характеристикам УМК следует отнести:

- аутентичность языковых материалов;
- адекватность методического аппарата целям и задачам преподавания второго иностранного языка в российской школе;
- соответствие структуры учебного материала модулей полной структуре психологической деятельности обучающихся в процессе познавательной деятельности: мотивации, постановке цели, деятельности по достижению цели, самоконтроля, самооценки;
- интерактивность, вывод обучающегося а за рамки учебника;
- личностную ориентацию содержания учебных материалов;
- систему работы по формированию общих учебных умений и навыков, обобщённых способов учебной, познавательной, коммуникативной, практической деятельности;
- межпредметная связь как способ передачи языковых знаний и речевых навыков в другие образовательные области, овладение языками как средством познания окружающего мира;
- возможности дифференцированного подхода к организации учебного процесса;
- воспитательная и развивающая направленность материалов, широкие возможности социализации студентов.

Каждая глава компонентов УМК - это новая лексическая тема. Она содержит не более 9 уроков, последний из них запланирован для проведения диктанта, выполнения контрольных заданий и заданий языкового портфеля,

возможных индивидуальных бесед по портфолио. В каждой главе представлены задания по формированию и развитию навыков устной и письменной речи, аудированию, чтению. Задания всех компонентов УМК органично включаются в учебный процесс.

Учебник для 9 класса состоит из 11 глав и словаря. Каждая глава состоит из 6 страниц, которые начинаются с вводной страницы. Здесь происходит визуальное введение в тему, представлен активный словарный запас, и справа сверху находится список умений, которыми обучающийся должен овладеть в ходе изучения предложенной темы.

В процессе педагогической практики было пройдено два крупных раздела: Beruf (профессия) и Wohnen (жилье).

Раздел 1, Beruf. На первой странице раздела представлены картинки с различными видами профессий и фраза человека, которая принадлежит одному из изображенных людей, а также представлено задание с просьбой догадаться, к какой профессии может подойти данное утверждение. Данное задание уместно для мотивационно-побудительного этапа, так как позволяет повысить мотивацию и интерес к теме. Также представлено задание на соотнесение словосочетаний и изображений.

Кроме этого, раздел Beruf, включает в себя мини-монологи героев учебника, которые находятся в стадии выбора будущей профессии. Данные монологи содержат лексические единицы по теме. Помимо этого в разделе содержится анкета, Fragebogen, которую можно использовать в процессе составления собственного письменного или устного монологического высказывания.

Также раздел включает в себя развитие грамматических навыков, обучающимся для изучения предоставляется грамматический материал на тему Realativepronomen в именительном и винительном падеже и упражнения на отработку данного грамматического материала. Кроме этого раздел включает в себя задания на отработку навыков

аудирования. Раздел заканчивается проектом по теме, где обучающиеся должны представить презентацию по данной теме

Раздел 2 , Wohnen, начинается с красочного изображения дома и подписанными лексическими единицами названий комнат дома. Ознакомившись с данными лексическими единицами, предлагается выполнить задания, направленные на развитие навыков аудирования. Первое задание направлено на закрепление в памяти пройденных слов путем повторного проговаривания. Следующие аудитивное упражнение содержит короткие монологи 4 героев, обучающимся предлагается угадать, какую комнату описывает каждым из говорящих.

Кроме того, присутствует письменный текст подробного описания своей комнаты, который направлен на развитие навыка чтения. А также раздел содержит много маленьких текстов по теме. Вышеперечисленное позволяет обучающимся развивать навыки чтения и говорения.

В данном разделе содержатся лексические единицы на тему «Моё жилище» и «Поиск жилища». Обучающимся предоставляется возможность рассказать о своей комнате и обсудить в диалоге со своим соседом по парте свои комнаты.

Кроме этого, раздел включает себя развитие грамматических навыков по теме инфинитив и придаточные *Ergänzungssätze*, а также задания на отработку этих правил.

Вторая часть раздела направлена на поиск жилья с сопутствующей контекстной лексикой, в том числе и сокращения в объявлениях. Предоставлены задания на сопоставления изображений и объявлений. Ожидаемым результатом является составление собственного объявления и умение их понимать аутентичные объявления.

Раздел учебника направлен на развитие всех навыков речевой деятельности: аудирования, говорения, чтения и письма: прослушивание аудитивного материала, составление письменного высказывание по теме с

опорой, составление устного монологического и диалогического высказывания, а также работа с текстом.

Проведенный нами анализ авторской программы курса немецкого языка «УМК «Horizonte» показал, что, несмотря на достаточно высокий уровень организации самого учебника и рабочей тетради обучающихся, мы отмечаем недостаток заданий, способствующих развитию навыков устного монологического высказывания, а также способов контроля развития навыков говорения. В связи с этим был разработан комплекс упражнений, способствующий формированию умений монологического высказывания с использованием аутентичных видеоматериалов у обучающихся средней школы.

2.2 Разработка комплекса упражнений, направленного на формирование умений монологического высказывания.

Согласно практической цели обучения иностранным языкам целесообразно организовывать процесс обучения так, чтобы в конечном итоге у обучающихся сформировалась коммуникативная компетенция. Учитывая неразрывную связь языка и культуры, стоит отметить, что обучение отдельно лингвистическим структурам не будет считаться полным. Исходя из этого, материалы для обучения нужно подбирать основательно, а представлять так, чтобы эти материалы включали в себя не только лингвистические (языковые), но и нелингвистические (неязыковые) явления. Руководствуясь этой позицией, аутентичный видеоматериал можно назвать исключительным средством обучения.

Работа с видеоматериалом является перцептивной мыслительной деятельностью, которая направлена на запоминание и последующее воспроизведение материала. Кроме этого, она обеспечивает зрительно-слуховое восприятие, благодаря ей выполняются главные мыслительные операции, к которым относятся конкретизация, анализ, индукция, синтез и

дедукция, а также усваиваются информационные признаки, формируется образ, происходит распознавание в результате сравнения с шаблоном, которые хранятся в памяти. Восприятие устной речи прочно взаимодействует с её порождением, то есть говорением, исходя из того, что это две связанные между собой стороны устной речи. Этап аудирования и этап говорения чередуются: обучающиеся прослушивает информацию и формулирует в голове ответ на него. Так, благодаря просмотру видеоматериала, у обучающихся развиваются коммуникативные способности, кроме этого показ аутентичного видеоматериала благоприятно сказывается на расширении словарного запаса и на формировании социокультурной компетенции [Беляев,2004,с.32.].

В процессе работы с видео задействованы все виды речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо, таким образом, вышеперечисленные факторы обуславливает необходимость использования аутентичного видеоматериала на уроке иностранного языка. Использование видеоматериалов имеет достаточно преимуществ в отличие от других наглядных средств обучения. Однако использование видеоматериалов на уроке довольно сложно организовать, как с методической точки зрения, так и с технической. Таким образом, использование видеоролика должно соответствовать некоторым техническим требованиям: 1) условия, при которых все обучающиеся могут хорошо видеть демонстрируемый видеоматериал;

2) четкость и высокое качество звука и изображения демонстрируемого материала;

Помимо технических требований, к видеоматериалу также предъявляются методические требования:

- 1) Соответствие уровню знаний обучающихся;
- 2) поэтапность подачи предъявляемого материала;
- 3) деление материала на эпизоды с законченным сюжетом, длительностью не более 10-15 минут;

- 3) тщательно отобранный видеоматериал, в котором содержится главная, существенная информация;
 - 4) детально продуманные установки к выполнению задания;
 - 5) соответствие демонстрируемого материала изучаемой теме;
 - 6) соответствие требованиям и нормам литературного языка;
 - 7) употребление новых лексических единиц в умеренном количестве
- [Масалова, 2015, с. 46-48.].

Многие отечественные и зарубежные исследователи-методисты уделяют большое внимание проблеме отбора аутентичных видеоматериалов для уроков иностранного языка. Анализируя работы различных авторов, которые длительное время занимались этой темой, а именно работы Р.П. Мильруд, Е.В. Носонович [Носонович, Мильруд, 2013, с. 59], Г.Г. Жоглиной. [Жоглина, 2016, с. 37], R.C Scarcella. [Scarcella 2009, p. 63], мы смогли выделить следующие критерии отбора аутентичных видеоматериалов:

1. соответствие уровню языковой подготовки обучающихся по языковому содержанию;
2. актуальность тематика видеоматериалов
3. высокое качество звукового и графического оформления;
4. жанровое соответствие поставленным учебным целям и задачам, а также интересам обучающихся;
5. страноведческая направленность выбранного видеоматериала;
6. соответствие социокультурного содержания видео цели формирования социокультурной компетенции;
7. высокая информационная и художественная ценность материалов;
8. жанрово-композиционное разнообразие;
9. коммуникативная направленность видеоматериалов/

Мы считаем, что при отборе аутентичных видеоматериалов следует придерживаться вышеперечисленных критериев и отдавать предпочтение тем материалам, которые могут формировать умения монологического

высказывания и лексические навыки у обучающихся средней школы, также они должны отражать общепрофессиональную направленность и элементы социокультуры, а также передавать особенности менталитета страны изучаемого языка и национального общения. Используя этот подход, вся изученная лингвистическая информация вводится, усваивается и закрепляется в действующей форме, а живая иноязычная речь, в свою очередь, становится смыслом и сутью преподавания.

Выбор видеоматериала для показа довольно многообразен, в соответствии с учебным материалом можно выбрать любой жанр, например: мультфильм, интервью, рекламный ролик, документальный или художественный фильм, фрагмент из телепередач или новостей, прогноз погоды и так далее. Однако выбор видеоролика наряду с организацией учебного пространства и разработкой заданий к нему, является довольно трудоемким процессом для учителя, так как требует больших временных и энергетических затрат. Целесообразным считается выделить три основных этапа при работе с видеоматериалом:

- 1) преддемонстрационный;
- 2) демонстрационный;
- 3) последемонстрационный.

Целью на преддемонстрационном этапе является повышение мотивации обучающихся, с целью настроить их на умственную деятельность и выполнение заданий; превращение их в активных участников процесса обучения; снятие возможных трудностей при восприятии текста; а также подготовка к успешному выполнению задания. На данном этапе учитель предоставляет общую информацию о видео, при этом не следует раскрывать его полное содержание, потому что это может привести к снижению интереса обучающихся к ролику. На этом этапе целесообразно использовать слова-клише, чтобы снять трудности можно дать список незнакомых слов и выражений, которые препятствуют пониманию сути текста; реализовать принцип наглядности на основе использования изображений, фотографий

или схем, адекватным теме видеоматериала, с целью раскрытия содержания и ознакомления обучающихся с темой видео, что способно повысить эффективность учебной деятельности в работе с видео. Кроме этого, необходимо предупредить обучающихся о быстром темпе речи носителей языка, о возможном наличии сленга или жаргонизмов, диалектной лексики и усеченных грамматических структур.

На втором этапе - демонстрационном, осуществляется непосредственно демонстрация видеоролика. Целью на данном этапе является формирование навыков аудирования, развитие механизмов аудирования, формирование и развитие коммуникативной компетенции, а также развитие социокультурной компетенции у обучающихся.

С целью повышения эффективности демонстрационного этапа, преподаватель может дать следующие задания:

1) На поиск языковой информации, а именно, вычленение, фиксирование, трансформацию определенного языкового материала: лексики, грамматики, фонетики, к примеру, заполнение пропусков; упражнение на поиск немецких эквивалентов к русским словам или выражениям или наоборот; лексико-грамматические упражнения; поиск отдельных частей речи в тексте и т.д.;

2) задания, которые направлены на развитие рецептивных умений, основанные на выделение содержательной, смысловой информации из текста, к ним относятся: упражнения - написание конспекта к видео; составление схемы или mind-map по содержанию фильма; соотнесение разрозненных предложений со смысловыми частями фильма; поиск правильных ответов на вопросы; упражнения на поиск верных или ложных высказываний и т.д.;

3) задания, которые направлены на развитие навыков монологического и диалогического высказывания. Чтобы обеспечить полное понимание сюжета целесообразно разделить ролик на эпизоды. В этом случае можно

предложить пересказ отдельного эпизода, дебаты, дискуссию, описание предметов, героев или других деталей и т.д.;

4) Задания, которые направлены на развитие социокультурных умений: вычленение, фиксирование и интерпретацию нужной культуроведческой информации.

Третий этап - последемонстрационный. На данном этапе осуществляется практическая работа над основной информацией, выделенной из текста. Цель данного этапа заключается в использовании исходного текста в качестве опоры для развития языковых навыков и продуктивных умений устной и письменной речи. Чтобы достичь цели учителю целесообразно на уроке создавать ситуацию общения и организовывать урок в форме дискуссии. Так, можно использовать упражнения, направленные на описание каких-либо деталей, например: описание предметов, внешности или характера главных персонажей, места или ситуации действия. Кроме этого, использование ролевой игры, где обучающиеся примеряют роль персонажей видео, способно развить умения устной речи [Колкер, Устинова, 2016, с. 336].

На наш взгляд, необходимо выделить ещё один, четвёртый этап работы с аутентичным видеоматериалом - творческий. На данном этапе обучающимся предоставляется возможность обсудить статьи электронных порталов по теме видео. Учитель может дать обучающимся выполнить письменную работу по теме, к примеру, пересказ видео или отдельного эпизода видео, написание письма, проекта, диалогического или монологического высказывания [Мильруд, 2005, с. 256].

Основываясь на всех вышеприведенных факторах, следует сказать, что использование видеоматериала может выступать целью обучения не только говорению и аудированию, но и остальным видам речевой деятельности. Поэтому использование метода аутентичного видеотекста в процессе обучения является рентабельным, а также позволяет повысить эффективность учебного процесса.

Одной из Задач данного параграфа заключается в разработке комплексов упражнений, целью которых является повышение мотивации обучающихся на уроках немецкого языка к процессу обучения с помощью аутентичных видеофильмов. Разработанный нами комплекс соответствует рассмотренным выше критериям отбора аутентичных видеоматериалов. Данный комплекс упражнений реализуется на 4-х этапах работы с видеофильмом. Для разработки упражнений были использованы видеоматериалы с портала DeutscheWelle по тематике «Beruf». Данный выбор был осуществлен в соответствии с тематикой УМК «Horizonte», которая, на наш взгляд, является интересной обучающимся в средней школе. Просмотр данных видео роликов может быть осуществлен в рамках темы УМК«Horizonte»: «Beruf».

В процессе данной работы нами был разработан комплекс упражнений для просмотра видео из портала DeutscheWelle.

Комплекс № 1 для видеоролика Nicos Weg: „Mein Beruf“
(Приложение А).

I. Ознакомительный этап.

1) Wie denken Sie, was diese Sprüche bedeutet? В первом задании обучающиеся ознакомились с немецкой пословицей «Сначала работа, потом отдых». Им было предложено попробовать догадаться о значении пословицы, в последствие выразить свое мнение о данной пословице и сказать, согласны они с ней или нет.

«Erst die Last, dann die Rast.»

2) Sehen Sie sich das Video ohne Ton an und versuchen Sie zu erraten, was passiert. Во втором задании обучающиеся смотрят видео без звука и пытаются угадать, что там происходит

3) Beantworten Sie die Fragen. В третьем задании обучающимся предлагается ответить на следующие вопросы, направленные на контроль понимания видеоматериала: Wie viele Hauptfiguren gibt es in dem Video? (Сколько главных героев присутствует в видео?)

Wer sind sie? (Кто они?)

Wo findet die Handlung statt? (Где они находятся?)

Welchen Beruf haben diese Leute? (Какая профессия у данных героев?)

4) Schauen Sie sich das Video noch einmal an. Können Sie sagen, welche Berufe diese Männer diskutiert haben? В данном задании обучающиеся снова просматривают видео и говорят, о чем беседуют главные герои видео.

5) Welche Tätigkeit passt nicht? Wählen Sie aus! В данном задании обучающимся предлагается вспомнить обязанности профессий, описанных в видео и выбрать одну из них, которая не подходит к данной профессии (Приложение Б).

II. Когнитивно-коммуникативный

6) Welchen Beruf (Bankkaufmann, Elektriker, Kellner oder Chef) würden Sie wählen und warum? Welche Eigenschaften sind für diese Berufe wichtig? Суть данного задания заключается в том, что обучающимся предлагается выбрать одну из профессий, обсуждаемых героями видео и письменно аргументировать свою позицию в 4-6 предложениях.

7) Was fehlt? Schauen Sie sich die Videosequenz noch einmal an und ergänzen Sie den Lückentext gebrauchen Sie dabei die gegebenen Wörter. В данном задании обучающимся выдаются задания, где им необходимо заполнить пропуски с приведенными выше словами. Работа выполняется индивидуально (Приложение В).

III. Аналитический этап

8) Lesen Sie die Aussagen über das Video und sagen Sie, ob sie Richtig (R) oder Falsch (F) sind. В данном задании обучающиеся, исходя из содержания видео, должны догадаться, какие из высказываний являются правдой, а какие ложью. Задание выполняется индивидуально.

- 1) Max und seine Freunde sehen ihnen am Freitag um eins beim Fußball.
- 2) Marek findet den Beruf des Chefs besser.
- 3) Lisa hat ihre Tasche im Café vergessen.

IV. Автономно-практический этап.

9) Schreiben Sie Ihre Hausaufgabe auf. Machen Sie einen Monolog zu Hause zu diesen Referenzfragen zum Thema mein Beruf. На последнем этапе, в качестве домашнего задания, обучающимся предлагается написать с опорой на следующие вопросы:

Welchen Beruf möchten Sie wählen? Warum?

Welche Aufgaben umfasst dieser Beruf?

Welche Eigenschaften sind für diesen Beruf notwendig?

Arbeiten Sie lieber alleine oder im Team?

Wer hat Ihnen von diesem Beruf erzählt?

Welche Ausbildung braucht man für diesen Beruf?

Комплекс упражнений №2. Для видео ролика "Leben von YouTube – Ein Traumberuf?" (Приложение Г).

I. Ознакомительный этап.

1) Wie denken Sie, was diese Sprüche bedeutet? В данном задании обучающимся предлагается догадаться о значении данной поговорки и высказать свое мнение о ней. «Работа приносит хлеб, а лень – голод».

«Arbeit bringt Brot, Faulenzen Hungersnot.»

2) Lesen Sie den Titel des Films. Worum geht es in diesem Film? Обучающиеся смотрят на заголовок видео и пытаются угадать, о чем будет идти речь в видео.

На ознакомительном этапе также раздается список лексических единиц, которые помогут снять трудности понимания содержания видео.

(gewerblich [gə'veɪplɪç] - коммерческий, konsumieren [kɔnzu'mi:vən] - потреблять, die TV - Ausstrahlung [te:'faʊ 'aʊs,ʃtʁa:lʊŋ] - телевидение, der TV-Auftritt [te:'faʊ 'aʊf,tʁɪt] – выступление на ТВ ,der Zuschauer ['tsu:ʃaʊə] - зритель, die Bekanntheit [bə'kant,haɪt] - известность, der Verlag [fɛɐ̯'la:k] - издательство, die Unterhaltungssendung [ʊntɐ'haltʊŋ 'zɛndʊŋ] – развлекательная передача/канал)

3) Sehen Sie sich die Episode ohne Ton an und versuchen Sie zu erraten, was passiert. Просматривается первые 15 секунд видео без звука, а обучающиеся пытаются угадать, что происходит в видео.

4) Beantworten Sie die Fragen. Обучающимся предлагается ответить на следующие вопросы: 1) Welche Berufe sind mit YouTube verbunden?

2) Wie viel Zeit verbringen Sie auf YouTube?;

3) Welche Themen des Videos bevorzugen Sie auf YouTube zu schauen?

4) Sehen Sie sich das Video noch einmal. Versuchen Sie an den Haupthelden des Films sich zu erinnern. Обучающиеся смотрят видео еще раз и пытаются вспомнить и описать главного героя.

5) Passen Sie die Wörter mit ihren Definitionen an und übersetzen Sie sie ins Russisch. В данном задании от обучающихся требуется сопоставить слова с их значениями. Задание выполняется индивидуально (Приложение Д).

II. Когнитивно-коммуникативный.

6) Beantworten Sie diese Frage. В данном задании обучающимся предлагается ответить на вопрос, хотят ли они стать блоггером или нет и почему: Möchten Sie Blogger werden und Warum?

7) Was fehlt? Schauen Sie sich die Videosequenz noch einmal an und ergänzen Sie den Lückentext gebrauchen Sie dabei die gegebenen Wörter. В данном задании обучающиеся заполняют пропуски с приведёнными ниже словами. Задание выполняется индивидуально (Приложение Е).

III. Аналитический этап

8) Beantworten Sie diese 5 Fragen. Данное задание называется 5W Fragen. Обучающимся выдается материал с заданиями. Здесь необходимо ответить на 5 вопросов, направленные на контроль понимания содержания видео (задание выполняется индивидуально):

Wie heißt der Hauptheld?

Was macht er?

Wie viel Geld verdient er pro Monat?

Welche Videos schießt er?

Wie arbeitet er, allein oder im Team?

Далее выполняется фронтальный опрос, направленный на контроль данного задания.

10) Lesen Sie die Aussagen über das Video und sagen Sie, ob sie Richtig (R) oder Falsch (F) sind. В данном задании требуется, исходя из содержания выбрать, какое высказывание является правдой, а какое ложью (Приложение Ж).

IV. Автономно-практический этап

9) Wollen wir über Meme diskutieren! В данном задании совместно с обучающимися обсуждается так называемый «мем» (изображение комического содержания). Задаются вопросы о том, как обучающиеся понимают данный мем, согласны ли они с ним и почему (Приложение И).

Sind Sie mit dieser Aussage einverstanden? Warum?

10) Wie denken Sie, welche Aspekte des Themas YouTube sind am wichtigsten? Machen Sie im Paaren 5 Fragen zum Thema Videoblogger und YouTube! Ich gebe Ihnen 5 Minuten. Dann vergleichen wir diese Fragen! На данном этапе осуществляется подготовка к последующему формированию монологического высказывания по теме. Так, с обучающимися обсуждается, какие аспекты темы «Блогинг на YouTube» являются самыми важными. Далее им предлагается в парах составить не менее 5 вопросов, опираясь на которые, в будущем они будут составлять монолог. Далее, их вопросы сравниваются с составленными нами вопросами. Обучающиеся записывают недостающие вопросы.

Wer ist ein Video-Blogger?

Möchten Sie ein Blogger werden?

Schauen Sie sich YouTube an?

Wer ist Ihr Lieblingsblogger?

Wie viele Stunden pro Tag schauen Sie sich YouTube an?

Welche Art von Video sehen Sie sich am liebsten an?

Welche Eigenschaften braucht man für diesen Beruf?

Was gehört zu den Aufgaben dieses Berufes?

Welche Besonderheiten hat dieser Beruf?

Erfordert der Beruf eine Ausbildung?

Wie lange dauert diese Ausbildung?

Welches Einkommen bringt der Beruf?

11) Schreiben Sie Ihre Hausaufgabe auf. Machen Sie einen Monolog zu Hause zu diesen Referenzfragen zum Thema YouTube. В качестве домашнего задания, обучающиеся должны составить монологические высказывания, опираясь на вышеперечисленные вопросы.

Задача данного параграфа заключалась в подробном описании этапов работы с аутентичными видеоматериалами, описании требований к их отбору и демонстрации, как с методической, так и технической точки зрения. Важнейшей задачей параграфа являлась разработка комплекса упражнений, целью которых являлось повышение уровня мотивации обучающихся на уроках немецкого языка с помощью аутентичных видеоматериалов. Комплекс был направлен на формирование умений монологического высказывания обучающихся 9 классов на уроке немецкого языка. Используемые видеоматериалы соответствуют требованиям, предъявляемым к отбору аутентичных видеоматериалов рассмотренных в данном параграфе. Таким образом, в данном параграфе нами было представлено 2 комплекса упражнений, которые реализуются на 4-х этапах: Ознакомительный, когнитивно-коммуникативный, аналитический и автономно-практический этап работы с видеофильмом.

Для разработки упражнений было использовано 2 видеофильма из портала «DeutscheWelle» на тему "Beruf". Данный выбор был осуществлен в связи с популярностью данной темы среди подростков, так как в данный период времени выбор будущей профессии является для них актуальной проблемой.

2.3 Опытнo-экспериментальная работа по проверке эффективности использования комплекса упражнений на основе аутентичных видеоматериалов на уроке немецкого языка в средней школе в МАОУ «Гимназия № 2».

Согласно нашему предположению о том, что развитие монологических умений обучающихся средней школы будет эффективно при применении специально разработанного комплекса заданий, сущность опытнo-экспериментальной работы состоит в апробировании разработанного нами комплекса заданий, направленных на формирование умений монологического высказывания на основе использования аутентичных видеоматериалов.

При организации опытнo-экспериментальной работы мы руководствовались следующими положениями:

1. Опытнo-экспериментальная работа проводилась в естественных условиях в соответствии с утвержденной программой изучения немецкого языка средней школы;

2. Исследование предполагало преднамеренное внесение изменений в учебный процесс в соответствии с целью работы;

3. Опытнo-экспериментальная работа предполагала изучение эффективности разработанного комплекса заданий, направленных на формирование монологических умений обучающихся средней школы;

4. Опытнo-экспериментальное обучение проводилось на одном и том же контингенте учеников.

Так, мы разработали комплекс упражнений, направленный на обучение умениям монологического высказывания. Данный комплекс был апробирован в ходе опытного обучения, проведенном на базе Муниципального автономного общеобразовательного учреждения «Гимназия № 2» г. Красноярска в контрольной группе 9 «В» класса и экспериментальной группе 9 «А» класса. В 9 «В» обучается 12 человек, в 9

«А» классе обучается 15 человек. Обучение немецкому языку в данных классах осуществляется по УМК «Horizonte» Авериной М.М., Джина Ф., Рормана Л. и Михалака М. - издательство Просвещение, 2014.

Согласно трудам Бим И.Л., Сафоновой В. В. и Щепиловой А. В. о преподавании иностранного языка в условиях внедрения федерального компонента государственного стандарта общего образования, выделяются следующие критерии сформированности умений монологического высказывания: Решение коммуникативной задачи, взаимодействие с собеседником, относительная грамматическая правильность речи, диапазон используемых лексических средств, относительная фонетическая правильность.

С опорой на представленные выше критерии, нами была модифицирована минимальная диагностическая программа уровней сформированности умений монологического высказывания у обучающихся 9 класса (См. Таблица 2).

Таблица 2 - критерии сформированности умений монологического высказывания

Критерий	Балл	Требования
Решение коммуникативной задачи	2	Задание выполнено полностью: Цель общения достигнута. Все аспекты, указанные в задании, раскрыты полностью. Высказывание выстроено логически последовательно. Социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.
	1	Задание выполнено частично: Цель общения достигнута, но тема раскрыта не в полном объеме. Высказывание не всегда логически последовательно. Социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения

	0	Задание не выполнено: Цель общения не достигнута. Содержание высказывания не соответствует или частично соответствует поставленной в задании коммуникативной задаче	
Взаимодействие собеседником	с	2	Обучающийся полностью понимает вопросы, задаваемые экзаменатором, не возникает трудностей при запросе информации
		1	Обучающийся понимает общее содержание вопросов, имеются небольшие трудности при запросе информации
		0	Обучающийся плохо или совсем не понимает вопросы, задаваемые экзаменатором, затрудняется запрашивать информацию
Относительная грамматическая правильность речи		2	Мало грамматических ошибок и они не препятствуют пониманию содержания. Часто обучающийся сам их исправляет. В ответе применяет различные грамматические структуры
		1	Встречаются грубые ошибки, затрудняющие понимание, или много незначительных ошибок.
		0	Большое количество грубых ошибок, затрудняющих понимание.
Диапазон используемых лексических средств		2	Используемая лексика соответствует поставленной коммуникативной задаче. Обучающийся демонстрирует большой словарный запас. Встречаются незначительные ошибки, не затрудняющие понимание
		1	Используемая лексика в целом соответствует

		поставленной коммуникативной задаче, однако, наблюдается некоторое затруднение в подборе слов и неточности в их употреблении.
	0	Ответ содержит ограниченное количество элементарной лексики, не позволяющей выполнить поставленную коммуникативную задачу.
Относительная фонетическая правильность	2	Речь понятна: не допускаются фонематические ошибки; практически все звуки в потоке речи произносятся правильно; в основном соблюдается интонационный рисунок.
	1	В основном речь понятна. Встречаются незначительные фонематические ошибки и ошибки произношения звуков в потоке речи; встречаются нарушения интонационного рисунка
	0	Речь плохо воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

[Бим, Сафонова, Щепилова, 2011, с.247]

Констатирующий этап определения уровней сформированности умений монологического высказывания у обучающихся 9 класса осуществляется следующим образом: каждый обучающийся получает задание, условием которого является построение устного монологического высказывания адекватного тематике.

Примерное время, отведенное на выполнение задания 20 минут.

Максимальное количество баллов за выполнение контрольного задания составляет 10 баллов, где 8-10 баллов – высокий уровень 5-7 баллов – средний уровень 0-4 балла низкий уровень.

Мы представили результаты первоначального уровня сформированности умений монологического высказывания обучающихся 9 «А» (экспериментальной группы) и 9 «В» (контрольной группы) классов на рисунках 1 и 2.

Итоги констатирующего среза в контрольной группе 9 «В»

Анализ полученных результатов по 9 «В» классу показывает средний уровень сформированности умений монологического высказывания у обучающихся 9 «В» класса. Проведенный анализ уровня сформированности умений монологического высказывания обучающихся 9 «В» показал следующие результаты: низкий уровень сформированности умений монологического высказывания прослеживается у 41,7% (5 чел.), средний уровень – 41,7% (5 чел.) высокий уровень показали 16,6% (2 чел.). Результаты уровней сформированности умений монологического высказывания обучающихся контрольной группы 9 «В» класса на констатирующем этапе ОЭР представлены на рисунке 1:



Рисунок 1 -Результаты уровней сформированности умений монологического высказывания обучающихся контрольной группы 9 «В» класса на констатирующем этапе ОЭР

Итоги констатирующего среза в экспериментальной группе 9 «а»

Анализ полученных результатов по 9 «А» классу показывает средний уровень сформированности умений говорения у обучающихся 9 «В» класса. Проанализировав полученные результаты, мы пришли к следующим выводам: низкий уровень сформированности умений монологического

высказывания прослеживается у 33,3% (5 чел.), средний уровень – у 40% (6 чел.), высокий уровень показали 26,7% (4 чел.). Результаты уровней сформированности умений монологического высказывания обучающихся экспериментальной группы 9 «А» класса на констатирующем этапе ОЭР представлены на рисунке 2.



Рисунок 2 - Результаты уровней сформированности умений монологического высказывания обучающихся экспериментальной группы 9 «А» класса на констатирующем этапе ОЭР

Таким образом, проанализировав полученные данные, используя уточненные нами критерии, мы выявили, что преобладающий низкий и средний уровень сформированности умений монологического высказывания обучающихся 9 классов является основанием для проведения системы уроков, способствующей успешности формирования у девятиклассников умений монологического высказывания посредством аутентичных видеоматериалов.

Так, мы поставили перед собой следующие цели и задачи уроков:

- совершенствование умений и навыков практического владения немецким языком по 2 видам речевой деятельности: говорению, с упором на монологическую сторону речи и аудированию;
- формировать коммуникативную компетенцию.

Во время уроков предполагалось, что обучающиеся на уроках немецкого языка в процессе решения коммуникативной задачи выполняют

практические задания, направленные на формирование умений монологического высказывания с использованием аутентичных видеоматериалов.

На третьем этапе опытно-экспериментальной работы, контрольном, была поставлена основная цель: оценить изменения уровня сформированности умений монологического высказывания у обучающихся КГ И ЭГ. Для этого обучающимся экспериментальной группы был предложен комплекс, направленный на формирование монологического высказывания с использованием аутентичных видеоматериалов. В процессе работы с контрольной группой 9 «В» класса данный комплекс не применялся.

При анализе полученных результатов в контрольной группе, в 9 «В» классе изменений выявлено не было: низкий уровень сформированности умений монологического высказывания прослеживается у 41,7 % (5 чел.), средний уровень – 41,7% (5 чел.), высокий уровень – 16,6% (2 чел.). Результаты уровней сформированности умений монологического высказывания обучающихся контрольной группы 9 «В» класса на контрольном этапе ОЭР представлены на рисунке 3:

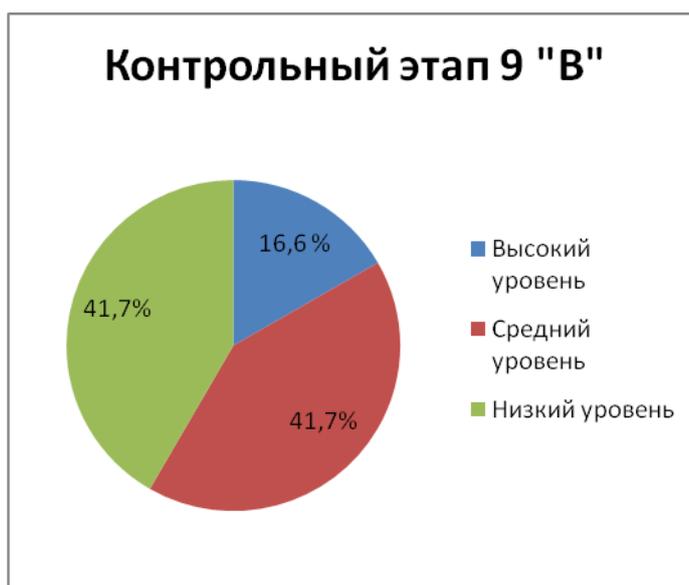


Рисунок 3 – Результаты уровней сформированности умений монологического высказывания обучающихся контрольной группы 9 «В» класса на контрольном этапе ОЭР
Экспериментальная группа 9 «А»

При анализе полученных результатов в контрольной группе, в 9 «В» классе были выявлены следующие изменения: низкий уровень сформированности умений говорения прослеживается у 0% (0 чел.), средний уровень – 40% (6 чел.), высокий уровень показало 60% (9 чел.). Результаты уровней сформированности умений монологического высказывания обучающихся экспериментальной группы 9 «А» класса на контрольном этапе ОЭР представлены на рисунке 4.



Рисунок 4 - Результаты уровней сформированности умений монологического высказывания обучающихся экспериментальной группы 9 «А» класса на контрольном этапе ОЭР

Таким образом, проведенные уроки с использованием аутентичных видеоматериалов способствовали изменению уровня сформированности умений монологического высказывания способствовали изменению уровня сформированности умений монологического высказывания у обучающихся экспериментальной группы, в то время как в контрольной группе изменений выявлено не было, о чем свидетельствует Таблица 3:

Таблица 3 – сравнительный анализ уровней сформированности умений монологического высказывания у обучающихся 9 классов на констатирующем и контрольном этапах ОЭР

Уровни	Уровень сформированности умений МВ* обучающихся 9 классов	
	ЭГ (9 «А»)	КГ (9 «В»)

	До ОЭР	После ОЭР	До ОЭР	После ОЭР
Высокий	26,7%	60%	16,6%	16,6%
Средний	40%	40%	41,7%	41,7%
Низкий	33,3%	0%	41,7%	41,7%

Результаты сравнительного анализа уровней сформированности умений монологического высказывания у обучающихся 9 классов на констатирующем и контрольном этапах ОЭР представлены на рисунке 5 (контрольной группы 9 «В») и на рисунке 6 (экспериментальной группы 9 «А» класса):

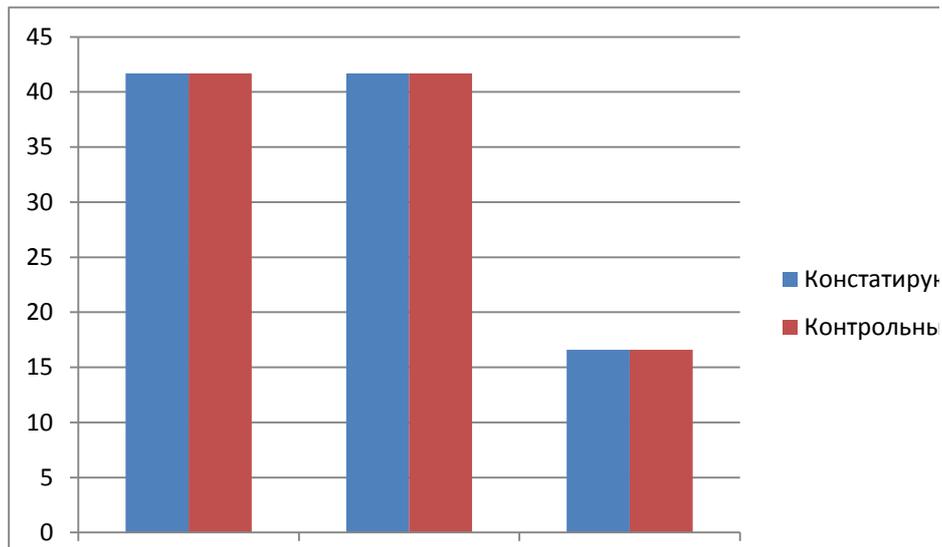


Рисунок 5 - Сравнительный анализ результатов констатирующего и контрольного этапов ОЭР контрольной группы 9 «В» класса

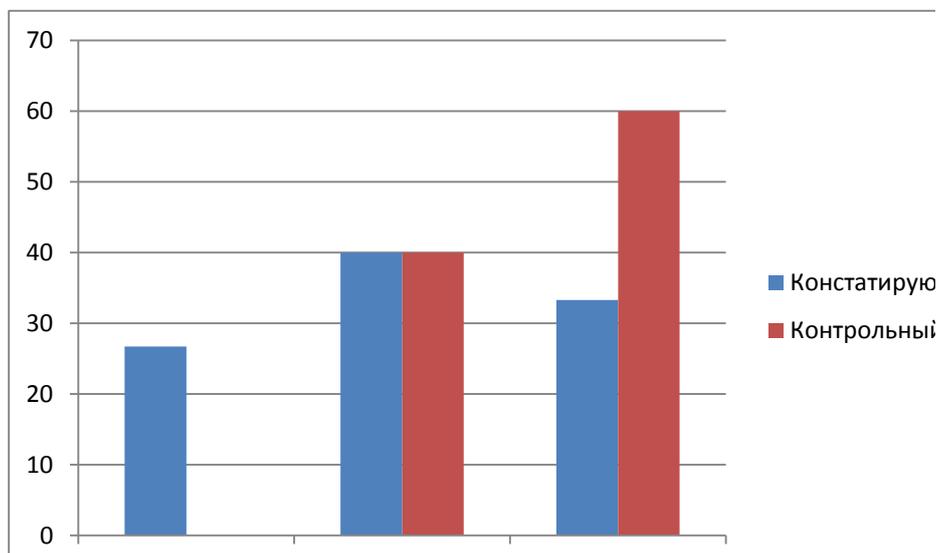


Рисунок 6 - Сравнительный анализ результатов констатирующего и контрольного этапов ОЭР экспериментальной группы 9 «А» класса

Таким образом, в контрольной группе 9 «В» класса обучающиеся показали преимущественно низкий и средний уровни сформированности умений монологического высказывания: 5 обучающихся имели низкий и 5 обучающихся средний уровни сформированности умений монологического высказывания, что на контрольном этапе исследования подтверждается. А обучающиеся экспериментальной группы показали преимущественно высокий и средний уровни сформированности умений монологического высказывания. Если на констатирующем этапе 5 обучающихся экспериментальной группы 9 «А» класса показали низкий уровень сформированности умений монологического высказывания, то на контрольном этапе мы видим, что эти обучающиеся повысили свой уровень до среднего. Так, низкий уровень показали 0% обучающихся (0 чел.), средний уровень показали 40% обучающихся (6 чел.), высокий уровень показали 60% обучающихся (9 чел.).

Исходя из вышесказанного, процент разницы уровней сформированности умений монологического высказывания на констатирующем и контрольном этапах в контрольной группе 9 «В» класса составляет 0 %. В экспериментальной группе 9 «А» класса процент разницы составляет: 33,3% на низком уровне сформированности умений монологического высказывания; 0% на среднем уровне сформированности умений монологического высказывания; 33,3% на высоком уровне сформированности умений монологического высказывания.

Из вышесказанного следует, что в результате проведенной нами опытно - экспериментальной работы по применению системы уроков, направленной на формирование умений монологического высказывания обучающихся посредством использования аутентичных видеоматериалов, у обучающихся экспериментальной группы произошли существенные изменения в лучшую сторону.

Выводы по главе 2

В ходе нашего исследования нами был проведен анализ УМК «Horizonte», которые показали недостаток заданий, способствующих развитию умений монологического высказывания, а также способов контроля развития навыков говорения. Поэтому нами было принято решение о разработке комплекса упражнений, направленного на формирование умений монологического высказывания с использованием аутентичных видеоматериалов у обучающихся средней школы.

Следует отметить, что видеоматериал является перцептивной мыслительной деятельностью, направленной на запоминание и последующее воспроизведение материала. Эта деятельность обеспечивает зрительно-слуховое восприятие, выполняются главные мыслительные операции, к которым относятся конкретизация, анализ, индукция, синтез и дедукция, а также усваиваются информационные признаки, формируется образ, происходит распознавание в результате сравнения с шаблоном, которые хранятся в памяти. В процессе работы с видео задействованы все виды речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо, таким образом, вышеперечисленные факторы обуславливают необходимость использования аутентичного видеоматериала на уроке иностранного языка.

Так, под аутентичным видеоматериалом мы понимаем предназначенные для носителей языка видеозаписи (сочетающие зрительный и звуковой ряд), которые содержат лингвистическую и экстралингвистическую информацию сфер жизни общества.

Необходимо понимать, что не все аутентичные видеоматериалы целесообразно использовать на уроке иностранного языка. Поэтому в процессе отбора видеоматериала необходимо опираться на следующие требования: соответствие уровню языковой подготовки обучающихся по языковому содержанию; актуальность тематика видеоматериалов; высокое качество звукового и графического оформления; жанровое соответствие поставленным учебным целям и задачам, а также интересам обучающихся;

страноведческая направленность выбранного видеоматериала; соответствие социокультурного содержания видео цели формирования социокультурной компетенции; высокая информационная и художественная ценность материалов; жанрово-композиционное разнообразие; коммуникативная направленность видеоматериалов.

Кроме того, стоит брать во внимание, что использование видеоматериалов на уроке довольно сложно организовать, как с методической точки зрения, так и с технической. Поэтому к использованию видеоматериалов С. В. Масалова предъявляет следующие технические требования: 1) условия, при которых все обучающиеся могут хорошо видеть демонстрируемый видеоматериал; 2) четкость и высокое качество звука и изображения демонстрируемого материала.

Помимо технических требований, к видеоматериалу также предъявляются методические требования: соответствие уровню знаний обучающихся; поэтапность подачи предъявляемого материала; деление материала на эпизоды с законченным сюжетом, длительностью не более 10-15 минут; тщательно отобранный видеоматериал, в котором содержится главная, существенная информация; детально продуманные установки к выполнению задания; соответствие демонстрируемого материала изучаемой теме; соответствие требованиям и нормам литературного языка; употребление новых лексических единиц в умеренном количестве.

В соответствии с требованиями, предъявляемыми к отбору аутентичных видеоматериалов, мы разработали комплекс упражнений обучающихся средней школы на уроке немецкого языка. Данный комплекс упражнений реализуется на 4-х этапах работы с видеофильмом.

Вначале необходимо организовать работу по прогнозированию характера, темы видеоматериала и основного содержания. После того, как обучающиеся сделали прогноз, нужно предложить им просмотр видеофрагмента. Затем необходимо организовать работу по поиску в видеоматериале основной информации. Обучающиеся должны осмыслить

всю полученную информацию и сформулировать главную мысль видеотрегмента. В заключении обучающиеся должны обобщить полученную информацию и сформулировать основную идею видеотрегмента, а также высказать личное мнение по поводу освещенных в нем проблем. Работа с аутентичным видеоматериалом включает в себя определенные этапы. Первым этапом работы над видеотрегментом является предпросмотровый этап. На данном этапе обеспечивается плавное вхождение в тему видеотрегмента. Предпросмотровый этап включает в себя также работу по снятию лексических и грамматических трудностей. После этапа предварительной подготовки следует этап просмотра видеотрегмента – просмотровой этап. На данном этапе обучающимся предлагается поэтапный или полный просмотр видеотрегмента, во время которого осуществляется контроль понимания просмотренного. Завершающим этапом работы с аутентичным видеоматериалом является послепросмотровый этап. На данном этапе педагог осуществляет контроль понимания содержания видеотрегмента. Обучающихся можно попросить передать содержание видеотрегмента на русском или иностранном языке с опорой на наводящие вопросы. Обучающимся можно предложить задания творческого характера: например, монологическое высказывание по просмотренному видеотрегменту

В результате проведенной нами опытно - экспериментальной работы по применению системы уроков, направленной на формирование умений монологического высказывания обучающихся посредством использования аутентичных видеоматериалов, у обучающихся 9 классов произошли следующие изменения:

В контрольной группе 9 «В» класса 5 обучающихся имели низкий и 5 обучающихся средний уровни сформированности умений монологического высказывания, что на контрольном этапе исследования подтверждается. Следовательно, процент разницы уровней сформированности умений монологического высказывания в контрольной группе 9 «В» класса на констатирующем и контрольном этапах составляет 0 %.

В экспериментальной группе 9 «А» класса на констатирующем этапе 5 обучающихся показали низкий уровень сформированности умений монологического высказывания, на контрольном этапе мы видим, что эти обучающиеся повысили свой уровень до среднего. Так, низкий уровень показали 0% обучающихся (0 чел.), средний уровень показали 40% обучающихся (6 чел.), высокий уровень показали 60% обучающихся (9 чел.).

Из этого следует, что в контрольной группе 9 «А» класса процент разницы составляет: 33,3% на низком уровне сформированности умений монологического высказывания; 0% на среднем уровне сформированности умений монологического высказывания; 33,3% на высоком уровне сформированности умений монологического высказывания.

Заключение

Данная работа была посвящена изучению использования аутентичных видеоматериалов как средства формирования умений монологического высказывания на среднем этапе обучения немецкому языку в средней школе. Была поставлена и достигнута цель работы, состоявшая в создании комплекса заданий, обеспечивающего эффективное формирование умений монологического высказывания посредством использования аутентичных видеоматериалов на уроке немецкого языка в средней школе; проанализированы содержание и основные принципы отбора аутентичных видеоматериалов на среднем этапе обучения немецкому языку; раскрыты цели и содержание обучения иноязычному монологическому высказыванию на среднем этапе обучения немецкому языку; проанализирован, используемый в МАОУ «Гимназия №2», УМК по немецкому языку на предмет наличия упражнений, направленных на развитие умений монологической речи; разработана система упражнений по работе с аутентичными видеоматериалами на среднем этапе обучения немецкому языку; проведена диагностика эффективности разработанной технологии и сформулированы результаты.

В 9 классах средней школы большое внимание целесообразно уделять работе с аутентичными видеоматериалами. Аутентичные видеофильмы содержат большое количество различных тем, привлекающих внимание подростков. Как показывает практика, наиболее интересными для обучающихся 9 классов являются видеофильмы тематики окружающего мира, а также фильмы, освещающие актуальные проблемы подростков, такие как выбор будущей профессии.

Следует отметить, что отбор аутентичных видеоматериалов для 9 классов средней школы необходимо осуществлять исходя из его коммуникативной направленности, познавательной социокультурной ценности видеофильма, его соотнесенности с тематикой программных требований. Несомненно, при отборе материалов необходимо учитывать

уровень языковой подготовки, а также индивидуальные возможности каждого обучающегося.

Эффективность работы с аутентичными видеоматериалами на занятиях иностранного языка будет полностью зависеть от мастерства педагога. Необходимо грамотно организовать работу с аутентичными видеоматериалами, используя нужные формы и приемы, обучая обучающихся анализировать и обобщать факты, осмысливать полученную при просмотре информацию.

Таким образом, использование аутентичных видеоматериалов на уроках немецкого языка является одним из эффективных средств формирования монологического высказывания в средней школе.

Список использованной литературы

1. Аверина М.М., Джин Ф., Рорман Л. и Михалак М. «Horizonte». Горизонты. Немецкий язык. Второй иностранный язык. Книга для учителя. 9 класс: пособие для общеобразовательных организаций. М.: Просвещение, 2015.
2. Андерсен, Бент Б. Мультимедиа в образовании /. ванденБринк: пер. с англ. М.: Дрофа, 2001. 224 с.
3. Андреасян И.М. и др.; под общ.ред. И.М. Андреасян Практический курс методики преподавания иностранных языков. Минск: ТетраСистемс, 2010. 288с
4. Барменкова, О. И. Видеозанятия в системе обучения иностранной речи. Иностранные языки в школе, 2012. №3. 20-25 с.
5. Белогуров, С. Ю, Климович В. Ю. Профилактика подростковой наркомании. Навыки противостояния и сопротивления распространению наркомании: наглядно-методическое пособие для проведения занятий с подростками. М: Центр Планитариум, 2002. 40 с.
6. Беляев Б.В. Очерки по психологии обучения иностранным языкам: пособие для преподавателей и студентов. М: Просвещение, 2004. 32.с.
7. Бим И. Л., Сафонова В. В., Щепилова А. В. О преподавании. Новые государственные стандарты школьного образования по иностранному языку. М.: АСТ- Астрель, 2011. 247 с.
8. Бобрикова , О. С. Использование аутентичных видеоматериалов в формировании социолингвистической компетенции. Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки, 2010. № 1. 226- – 232с.
9. Виноградов В.В. Теория художественной речи. М.: 2013. 180с.
10. Волков, Б. С. Психология ранней юности. Москва: ТЦ Сфера, 2001. 96 с.
11. Гальскова Н.Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студ. лингв, ун-тов и фак.

ин. яз. высш. пед. учеб. Заведений 3-е изд., стер. М.: Издательский центр «Академия», 2016. 336 с.

12. Гундобин Н. П. Особенности детского возраста. СПб., 2014. 99с.

13. Демьяненко М. Я. Основы методики обучения иностранного языка, К., 2013. 345 с.

14. Жоглина, Г. Г. Развитие умений коммуникативной компетенции на основе использования аутентичных видеодокументов (французский язык, языковой вуз). Пятигорск, 2016. 27-47с.

15. Зимняя И.А. Лингвопсихология речевой деятельности. М., 2012. 123-128 с.

16. Колкер Я.М, Устинова Е.С. Обучение восприятию на слух английской речи: практикум. М.: Academia, 2016. 336 с

17. Кулагина, И. Ю., Колюцкий В. Н. Возрастная психология : Полный жизненный цикл развития человека. М: ТЦ Сфера, 2014. 464 с,213 с.

18. Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельности. М., 1969. 236 с.

19. Леонтьева, Т. П. Опыт и перспективы применения видео в обучении иностранным языкам. Нетрадиционные методы обучения иностранным языкам в вузе: материалы респ. конференции. Минск, 2009. 235с.

20. Масалова С. В. Использование аутентичных видеоматериалов при обучении иностранному языку. Молодой ученый. М. 2015. 46-48 с.

21. Мильруд Р.П. Методика преподавания английского языка. English Teaching Methodology. Учебное пособие для вузов. М.: Дрофа, 2005. 256 с

22. Мудрик, А. В. Социальная педагогика. М., «Академия», 2011. 200 с., 93 с.

23. Носонович Е. В., Мильруд Р. П. Критерии содержательной аутентичности учебного текста. Иностранные языки в школе, 2013. - № 2. 59 с.

24. Пассов Е. И., Л. В. Кибирева, Колларова Э. Концепция коммуникативного иноязычного образования. Методическое пособие для русистов. М., 2007. 201 с.

25. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. М., 1991. 123 с.

26. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М., Рус. яз., 2004. 154 с.

27. Рогова Г.В. О принципах обучения иностранным языкам// Иностранные языки в школе, 2015. 234 с.

28. Савинов Е. С. Примерная основная образовательная программа образовательного учреждения. Основная школа. М.: Просвещение, 2011. 342 с.

29. Скалкин, В. А. Основы обучения устной иноязычной речи [Текст] / В. Л. Скалкин. М.: Рус. яз., 1981. 248 с.

30. Соколова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций. М.: Просвещение, 2012. 239с.

31. Учебное пособие для студентов педагогических институтов. - 2-е изд., дораб. М.: Просвещение, 1986. 223 с.

32. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования: [Электронный ресурс]. URL: <https://минобрнауки.рф/> (Дата обращения: 12.03.2020)

33. Фокина К.В., Терентьева Л.Н., Костычева Н.В. Методика преподавания иностранного языка: конспект лекций. М.: Высшее образование, 2014. 158 с.

34. Ципоркина, И. В., Кабанова Е. А. Практическая психология для подростков, или вся правда о наркотиках. М: АСТ-Пресс. 2008. 288 с., 201 с.

35. Чудочина Т.П., Чеблуковка Т.А. Методика преподавания иностранного языка. Словарь терминов и понятий для студентов, обучающихся по специальности 0312 . Преподавание в начальных классах с дополнительной подготовкой в области иностранного языка.-Абакан:

Издательство Хакасского государственного университета им. Н.Ф. Катанова, 2015. 24 с., 21 с.

36. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Учебное пособие для студентов педагогических институтов. 2-е изд., дораб. М.: Просвещение, 1986. 223 с.

37. Kilickaya, F. Authentic Materials and Cultural Content in EFL Classrooms: [Электронный ресурс]. URL: <http://iteslj.org/Techniques/Kilickaya-AuthenticMaterial/> (Дата обращения: 23.04.2020)

38. Scarcella R.C., Oxford R.L. The Tapestry of Language Learning. The Individual in the Communicative Classroom. Boston, 2009. 63 p.

ПРИЛОЖЕНИЕ А



The video player shows a scene from the German TV series 'Nicos Weg'. Two men are in a cafe. One man, wearing a pink long-sleeved shirt and glasses, is standing and talking to another man who is sitting on a stool. The man sitting is wearing a colorful patterned sweater. The background shows a cafe counter with coffee-making equipment and a chalkboard menu. The video player interface includes a progress bar at 0:42 / 1:55, a play button, a volume icon, and a share icon. The DW logo is visible in the bottom right corner of the video frame.

Nicos Weg – A1 – Folge 38: Mein Beruf

101 299 просмотров • 8 дек. 2017 г. 👍 556 💬 20 ➦ ПОДЕЛИТЬСЯ ≡ СОХРАНИТЬ ⋮

<https://www.youtube.com/watch?v=a7LZ0QAG6DQ&t=1s>

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Welche Tätigkeit passt nicht? Wählen Sie aus!

1. Bankkaufmann: Welche Tätigkeit passt nicht?

- a) Verträgen unterschreiben
- b) Kunden beraten
- c) Finanzen überprüfen
- d) Essen kochen



2. Lehrerin: Welche Tätigkeit passt nicht?

- a) Unterricht vorbereiten
- b) Sprachkurse geben
- c) Hausaufgaben kontrollieren
- d) Mit Kunden Telefonieren



3. Elektriker: Welche Tätigkeit passt nicht?

- a) Etwas reparieren
- b) Geräte installieren
- c) die entsprechende Ausrüstung verbinden
- d) etwas verkaufen



ПРИЛОЖЕНИЕ В

Was fehlt? Schau dir die Videosequenz noch einmal an und ergänze den Lückentext mit den folgenden Worten

Kunden	E-mails	Termine	Finanzen	Verträge	Geld
--------	---------	---------	----------	----------	------

Max: Ja, manchmal muss ein Bankkaufmann auch _____ zählen. Und ein Bankkaufmann muss _____ beraten, er muss _____ überprüfen und _____ mit Kunden organisieren.

Nico: Ah, okay.

Max: Es ist viel Büroarbeit.

Nico: Büroarbeit?

Max: Ja, Büroarbeit. Du musst zum Beispiel _____ schreiben und _____ unterschreiben. Und natürlich immer schön freundlich sein.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г



The image shows a YouTube video player interface. The video content depicts an interview between a man and a woman in a modern studio setting. The man is seated on the left, wearing a light blue shirt and glasses. The woman is seated on the right, wearing a teal jacket. A central monitor displays the name "Alexi Bexi". The DW logo is visible in the top left corner of the video frame. The video player controls at the bottom show a progress bar at 0:08 / 3:11, along with play, volume, and other standard controls. The video title is "Leben von YouTube - ein Traumberuf? | Made in Germany" and it has 1,635 views as of July 31, 2019. The channel name "YOUTUBE/ALEXIBEXI" is visible in the bottom right of the video frame.

Leben von YouTube - ein Traumberuf? | Made in Germany

1 635 просмотров • 31 июл. 2019 г.

33 9 ПОДЕЛИТЬСЯ СОХРАНИТЬ

https://www.youtube.com/watch?v=_APBAj0T2is

ПРИЛОЖЕНИЕ Д

Passen Sie die Wörter mit ihren Definitionen an und übersetzen Sie sie ins Russisch.

1. Vermarkten	a) Erhöhte Preisniveaus für Waren oder Dienste
2. Die Beschränkung	b) ausweichen, durchschwindeln, umgehen
3. Unternehmer	c) Das Geld, das eine Person oder Organisation als Belohnung für Ihre Arbeit erhalten hat.
4. inflationär	d) Etw. verkaufen
5. Die Authentizität	e) verbergen, verheimlichen
6. Der Verlust	f) Eine Begrenzung
7. vermeiden	g) die Originalität von etwas
8. verstecken	h) in etwas investieren
9. Die Einnahme	i) Eine Organisation oder eine Firma, die Produktionsfaktoren hat

ПРИЛОЖЕНИЕ

Was fehlt? Schau dir die Videosequenz noch einmal an und ergänze den Lückentext mit den folgenden Worten.

Chefredakteur	großartiges	Möglichkeiten	Generation	Bekanntheit	Sender	Handelskette
---------------	-------------	---------------	------------	-------------	--------	--------------

Alex Böhm. ist deutscher YouTube Star, diesmal im Einsatz für den YouTube Kanal eine Elektronik 1)_____. Genutzt Böhms2)_____, um neue Produkte zu vermarkten. Böhm selbst lebt seit zehn Jahren von YouTube: « Es gibt eine nicht 3)_____ anderen YouTuber und da sein, aber die 4)_____ der Plattform sind dann nicht die klassischen Beschränkung hat und bei dem Verlag, was man noch ein 5)_____ hat ihr gesagt: „Ja“ und „nein“ beim 6)_____.Man kann mit dem rausgehen, was man selbst für richtig hält. Ich glaube, unsere 7)_____ ist auch von Anfang an so gewohnt einfach mal zu sagen das ist halt das was ich zusammen und zu sagen habe und sollte ich auch so rausgehen».

ПРИЛОЖЕНИЕ Ж

Lesen Sie die Aussagen über das Video und sagen Sie, ob sie Richtig (R) oder Falsch (F) sind.

1. Ein Blogger muss nicht gut aussehen und authentisch sein.
2. In den letzten Jahren stecken viele große Unternehmen Millionen Euro in deutsche YouTube.
3. Alex glaubt, dass YouTube eigentlich für alte Menschen ist.
4. Julia Hinze glaubt, dass Inflationärer Gebrauch vom YouTube Marketing ein bisschen Zurück gehen wird, um den Authentizität Verlust zu vermeiden.
5. Alex hat ein sehr kleines Einkommen aus YouTube.

ПРИЛОЖЕНИЕ И

**ARBEIT
MACHT FREI!**



Theodor Eicke,
General der Waffen-SS,
1933

Faulheit
macht
glücklich!



Ich,
2014